

Irlanda

LA RIVISTA UFFICIALE

WEEKEND IN CITTÀ
DUBLINO, BELFAST, CORK:
IL MEGLIO DA NON PERDERE

IN VIAGGIO
FANTASTICI ITINERARI
TRA SCENARI MOZZAFIATO
E PAESINI INCANTEVOLI

GASTRONOMIA
VIAGGIO NEI SAPORI DEL
MARE DELL'ISOLA D'IRLANDA

 irlanda.com

Fanad Head Lighthouse, contea di Donegal



GODITI SOLO IL BELLO DEL RESTARE AL VERDE.

SE VUOI IMMERGERTI NELLA NATURA INCONTAMINATA DELL'ISOLA SMERALDA, A DUE PASSI DA CITTÀ, STORIA E TRADIZIONE, AFFIDATI AD UN VERO SPECIALISTA DEL LUOGO.

COCKTAIL TOUR OPERATOR TI FA SCOPRIRE L'IRLANDA PIÙ VERA, CON LE OFFERTE PIÙ COMPETITIVE NEL RAPPORTO TRA COSTI, QUALITÀ DELLE PROPOSTE ED ECCELLENZA DEL SERVIZIO. FATTORIE, ALBERGHI, SOGGIORNI IN CASTELLI E DIMORE, PESCA E GOLF, TOUR IN BICICLETTA E TANTO ALTRO, PER VIVERE L'IRLANDA SOTTO TUTTO UN ALTRO CIELO.



COCKTAIL T.O.
Via Abbadesse, 38 20124 Milano
Tel. 02693361 - Fax 0269336666
info@cocktailviaggi.it - www.cocktailviaggi.it

ALL'INSEGNA DEL ROMANTICISMO 26

Irlanda Benvenuto

Il viaggio perfetto? Il piccolo break in città che stavi sognando? La camminata lungo le scogliere che ricorderai per sempre? L'Irlanda non ti deluderà. Quest'isola magica ti sorprenderà con i suoi panorami mozzafiato lungo la Wild Atlantic Way, ti catturerà con la sua storia in antichi siti come Newgrange e la città cinta da mura di Derry~Londonderry, e ti sedurrà con la sua musica tradizionale. Non aspettare oltre.

Irlanda
Senti il battito



IN VIAGGIO 30



WEEKEND IN CITTÀ 12

SOMMARIO

- 04 PANORAMICA**
Punta l'obiettivo su uno dei più splendidi paesaggi d'Irlanda
- 07 FAI QUALCOSA DI DIVERSO**
Gli itinerari, i percorsi e gli eventi più in voga del momento in Irlanda
- 09 UN ALLOGGIO ALTERNATIVO**
Luoghi suggestivi in cui rifugiarsi per una vacanza fuori dagli schemi
- 10 SCOPRI TUTTO SU...**
Scopri le magnifiche tradizioni irlandesi
- 12 WEEKEND IN CITTÀ**
Da piazze georgiane a perle marine: alle città d'Irlanda non manca proprio nulla
- 18 COSE DA FARE NEL 2015**
Il 2015 è l'anno perfetto per visitare l'Irlanda, ecco perché...
- 20 SAPORE DI MARE**
Un viaggio nei sapori del mare con Rachel Allen
- 26 ALL'INSEGNA DEL ROMANTICISMO**
Storie d'amore, luoghi romantici e castelli di cui innamorarsi
- 30 IN VIAGGIO**
Tra scenari mozzafiato, paesini incantevoli e antichità

- 34 LA MUSICA NEL CUORE**
La musica tradizionale irlandese vista con gli occhi del violinista Martin Hayes
- 38 I VICHINGHI**
Come i Vichinghi hanno cambiato per sempre la storia d'Irlanda
- 42 INFORMAZIONI PRATICHE**
Tutto quello che devi sapere per organizzare una vacanza in Irlanda

CONTATTA TURISMO IRLANDESE

Italia
Turismo Irlandese, Piazzale Cantore 4
20123 Milano
Tel: +39 02 4829 6060
www.ireland.com

Svizzera
Tourism Ireland, Badenerstrasse 15
CH-8004 Zürich
Tel: +41 44 210 41 53
www.ireland.com

facebook.com/turismoirlanda
youtube.com/turismoirlandese

Turismo Irlandese ha lo scopo di promuovere il turismo nell'isola d'Irlanda, sia nella Repubblica sia in Irlanda del Nord. Nonostante sia stata impiegata la massima cura nella compilazione della guida per garantirne l'esattezza, Turismo Irlandese non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori o omissioni e, nel caso questi ci venissero segnalati, provvederemo ad apportare le relative correzioni sulle successive edizioni. Turismo Irlandese non si assume alcuna responsabilità per il contenuto pubblicitario presente all'interno della pubblicazione. Le immagini usate per questa pubblicazione provengono dagli archivi di Tourism Ireland, Northern Ireland Tourist Board, Fáilte Ireland, Design and Craft Council of Ireland, Irish Landmark Trust, Gareth McCormack, National Geographic, Rachel Allen, Scenic Ireland, The National Trust e diverse altre fonti esterne che hanno dato il loro consenso all'utilizzo delle immagini.



Testi e design:
Maxmedia Ireland Limited
Stampa:
Wyndeham Group



Publicato da
Turismo Irlandese
Ufficio per il Turismo dell'isola d'Irlanda



Ponte di corda di Carrick-a-Rede, contea di Antrim

Panoramica

Scogliere maestose, onde che s'infrangono sulle rocce sottostanti e un minuscolo ponte di corda che si snoda su un abisso di 20 m. Carrick-a-Rede nell'Antrim è una delle esperienze più esaltanti che avrai modo di vivere e una tappa imperdibile in Irlanda del Nord. Costruito in origine dai pescatori di salmone, il ponte fa da collegamento con l'isolotto di Carrick Island, in cui potrai godere di viste mozzafiato della Causeway Coast, di Rathlin Island e perfino della Scozia. Una volta rimesso piede a terra, assicurati di visitare la Giant's Causeway, a poca distanza lungo la costa.

Dove ti porta la vita...



Il Lough Eske Castle, hotel a cinque stelle ospitato in un castello risalente al XV secolo, sorge in una tranquilla tenuta sull'omonimo lago e vanta una storia ricchissima. Situato in uno scenario da fiaba nelle vicinanze delle leggendarie Bluestack Mountains, appena al di fuori della città di Donegal nel nord-ovest dell'Irlanda, questo storico castello offre un comfort e un servizio di altissimo livello.

Il Lough Eske Castle è l'unico hotel a cinque stelle del Donegal. Vincitore del titolo World's Best Luxury Country Hotel negli ultimi cinque anni, del Condé Nast Readers' Award 2013, del Trip Advisor's Choice Award 2013 e della Condé Nast Gold List per il 2014. Questo castello irlandese, splendidamente restaurato, unisce il suo storico passato a un tocco di eleganza contemporanea.

RECAPITI

A Lough Eske, Donegal Town, Co. Donegal, Ireland

T +353 (0) 74 972 5100

F +353 (0) 74 972 3762

E reservations.lougheske@solishotels.com

W www.solishotels.com/lougheskecastle    


LOUGH
eske
CASTLE
HOTEL & SPA
A SOLIS™ HOTEL

 Lough Eske Castle
is part of Solis™
Hotels & Resorts

St Patrick's Festival, Dublino



Festa di San Patrizio

Il 17 marzo è il giorno di San Patrizio e, da Armagh a Waterford, l'isola intera festeggia. Ma c'è un posto speciale in cui trovarsi in questo giorno: Dublino. Per quattro giorni, la città è animata da spettacoli, musica e danze, mercatini, eventi culturali e una parata spettacolare come gran finale. www.stpatricksfestival.ie

FAI QUALCOSA DI DIVERSO

L'Irlanda ha un fascino unico, offre luoghi di evasione incredibili e avventure epiche. Ecco alcune proposte per iniziare

Kilkenny Castle, Kilkenny



Il meglio medievale Kilkenny

Con il suo antico castello, i vicoli e la splendida abbazia, Kilkenny è da sempre un gioiello medievale, ma ora c'è un nuovo modo per rivivere il suo passato: il Medieval Mile. Il percorso, che si estende dal Kilkenny Castle alla St Canice's Cathedral, svela il meglio di Kilkenny. Dalla Rothe House, una dimora del XVII secolo, al Kyteler's Inn, un pub che risale al 1263, il percorso offre un divertentissimo tuffo nel passato.



IRLANDA LUOGHI DI EVASIONE

Hook Head Lighthouse, contea di Wexford

L'itinerario dei fari

Molte delle immagini più rappresentative dell'Irlanda mostrano un faro arroccato sul ciglio di una scogliera. Esplorare questi fari, situati in alcune delle aree costiere più selvagge dell'isola, è il modo perfetto per entrare in contatto con il vero paesaggio irlandese. Che tu voglia scoprire la storia marittima dell'isola, rimanere per la notte o esplorare i sentieri vicini, il nuovo Lighthouse Trail non ti deluderà. cil.ie

La Wild Atlantic Way

Una suggestiva costa plasmata dal tempo e dalle onde accompagna la Wild Atlantic Way, il percorso costiero segnalato più lungo d'Irlanda. Dalla contea di Donegal a quella di Cork, è qui che potrai entrare in contatto con la vera Irlanda.



La Penisola di Dingle, contea di Kerry

Gobbins Path, contea di Antrim



Verso nord

Preparati a una nuova ondata di percorsi per escursionisti lungo la costa settentrionale dell'Irlanda. Il sentiero internazionale degli Appalachi ha inizio dalle Slieve League Cliffs nella contea di Donegal e prosegue fino a Ballycastle, nella contea di Antrim. Sempre nella contea di Antrim, puoi percorrere un percorso risalente all'età edoardiana lungo il Gobbins Path. Il sentiero, da poco rinnovato, si snoda sulle scogliere, offrendo una vista spettacolare e il fascino tipico del mondo antico.



Per ulteriori informazioni, contattare
 Visitor Services, OPW,
 Unit 20, Lakeside Retail Park,
 Claremorris, contea di Mayo,
 Irlanda
 Tel: 00353 1 6476000
 email: info@heritageireland.ie



Per ulteriori informazioni sulla
 OPW Heritage Card
 Contattare il numero
 00353 1 6476592
 email: heritagecard@opw.ie

Per le immagini si ringraziano
 Dept of Arts, Heritage & the Gaeltacht

Visita il patrimonio nazionale irlandese



Aughnanure Castle, Oughterard, contea di Galway



Cahir Castle, Castle Street, Cahir, contea di Tipperary



Charles Fort, Summer Cove, Kinsale, contea di Cork



Donegal Castle, Donegal Town, contea di Donegal



Dunmore Cave, Castlecomer Road, Kilkenny



Reginald's Tower, The Quay, Waterford

Per tutti i dettagli visitare www.heritageireland.ie



Seguici su Facebook



10%
 Ulteriore Risparmio

Presenta questa pagina presso
 il Centro di Informazione
 Turistica di Kildare Village per
 ricevere uno sconto aggiuntivo

L'esperienza di Shopping nell'outlet di lusso d'Irlanda

Sconti fino al 60%*

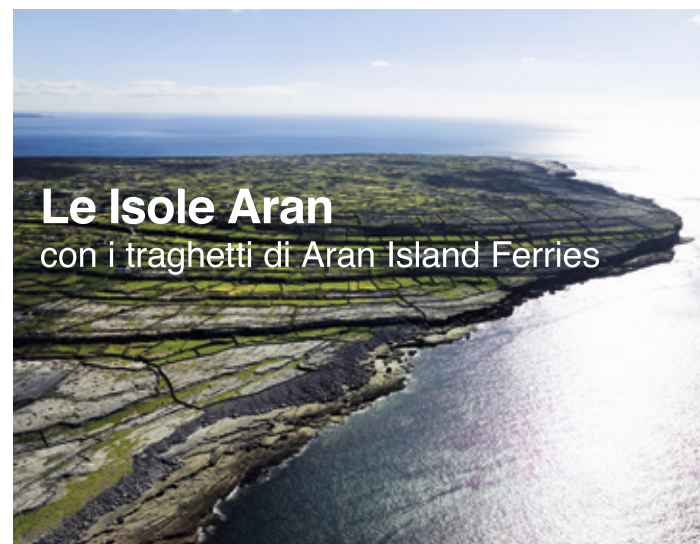
KILDARE VILLAGE

KildareVillage.com

Anya Hindmarch · Brooks Brothers · Cath Kidston · Furla · Hugo Boss
 Louise Kennedy · Lulu Guinness and many more

EUROPE LONDON DUBLIN PARIS FRANKFURT MUNICH BRUSSELS MILAN
 BARCELONA MADRID CHINA SUZHOU SHANGHAI

*dal prezzo al dettaglio raccomandato © Kildare Village 2014 9/14



Le Isole Aran
 con i traghetti di Aran Island Ferries

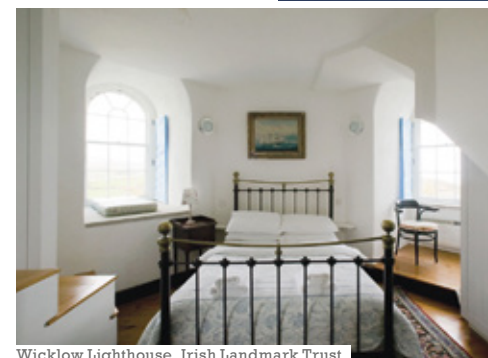


- Traversate giornaliere verso tutte e tre le Isole Aran
- Tour personalizzati di una giornata per gruppi e individuali
- Disponibilità servizio charter
- Tour guidati, carrozze e noleggio biciclette

Telefono +353 91 568903
 E-mail info@aranislandferries.com
 Sito web www.aranislandferries.com



Adare Manor, contea di Limerick



Wicklow Lighthouse, Irish Landmark Trust



La Merchant's House, Derry-Londonderry



Ballinkee House, contea di Wexford



Bay Villas, Sheen Falls Lodge, contea di Kerry



Ballintoy Harbour, contea di Antrim

FOTO: CAUSEWAY CAMPERS

UN ALLOGGIO ALTERNATIVO

Scopri una miriade di luoghi eccezionali in cui alloggiare in Irlanda, dai lussuosi hotel agli autentici bed&breakfast

Cerchi un posto speciale in cui soggiornare durante la tua vacanza in Irlanda? L'Irish Landmark Trust e il National Trust sono delle risorse preziose per trovare le sistemazioni più affascinanti sull'isola. Da case a torre a vecchie scuole, da antiche dependance del custode a grandiosi appartamenti in città, soggiornare in uno di questi edifici storici è di sicuro un modo per dare un tocco di stile alla tua vacanza.

Per un tour alternativo dell'Irlanda, mettiti al volante di un camper vintage; è il modo perfetto per esplorare l'isola in maniera completamente diversa.

Caminetti scoppiettanti, giardini meravigliosi e salotti invitanti: i castelli irlandesi trasudano magia. Circondati di antichi splendori in alcuni dei migliori resort a cinque stelle in Europa, in cui potrai provare di tutto, dal prendere un tè in una vecchia biblioteca all'imparare

l'arte della falconeria. Abbandonati al lusso completo all'Adare Manor nella contea di Limerick, al Castle Leslie nella contea di Monaghan e al Ballygally Castle Hotel nella contea di Antrim.

Se desideri vivere di persona la famosa ospitalità irlandese, opta per un bed&breakfast. Con la loro accoglienza familiare e cordiale, i bed&breakfast sono perfetti per entrare in contatto con la gente del posto. Puoi trovarne di varie tipologie: da quelli più attenti allo stile come il Gallán Mór nella penisola di Sheep's Head nella contea di Cork, a quelli che offrono un'autentica esperienza urbana come la Merchant's House della città di Derry-Londonderry.

Le dimore storiche di campagna doneranno alla tua vacanza un tocco di eleganza e raffinatezza vecchio stile; con magnifici terreni, camere ben arredate e

un'accoglienza unica, sono infatti un luogo incantevole in cui soggiornare. Prova lo stile georgiano del Dean Hill nella contea di Armagh, oppure la Ballinkee House nella contea di Wexford, circondata da un magnifico parco; o ancora la vittoriana Coolclogher House nella periferia di Killarney, nella contea di Kerry.

Per vivere l'esperienza "irlandese" per eccellenza, affitta un tipico cottage con il tetto di paglia. Il Bay Villas del Sheen Falls Lodge nella contea di Kerry offre una rivisitazione moderna del tradizionale cottage, mentre il Bushmills Cottage nella contea di Antrim mescola sapientemente antico e moderno. Oppure puoi tornare indietro nel tempo all'An Sean Teach, un edificio di 200 anni a Cnoc Suain a Spiddal, nella contea di Galway.

Per maggiori informazioni sugli alloggi, visita: www.irlanda.com/alloggio



SCOPRI TUTTO ... SULLA CULTURA E LE TRADIZIONI DELL'ISOLA



Cape Clear Storytelling Festival



Dublin Literary Pub Crawl



Dick Mack's pub, Dingle, contea di Kerry

I signori della danza

La danza irlandese è meglio conosciuta nel mondo come Riverdance, ma questa tradizionale attività presenta stili diversi. Il céilí è una danza sociale in cui i partecipanti si dispongono in linea gli uni di fronte agli altri, mentre il sean-nós è un assolo con movimenti improvvisati. La danza irlandese è spesso sociale ed energica e nessuna festa in Irlanda è completa senza un seisiún, un ritrovo accompagnato da musica e balli.



Riverdance



Tradizionale cottage, Cnoc Suain, Spiddal, contea di Galway



Stufato Irlandese



Dalriada Festival, Glenarm, contea di Antrim

Cibo da isola

L'Irlanda è rinomata per la sua cucina tradizionale e gli ingredienti di alta qualità, come il pesce, i formaggi e il bacon proveniente dai maiali allevati su un'isola del Lough Erne, nella contea di Fermanagh. Chef innovativi propongono nuovi modi di preparare piatti tradizionali, come lo stufato irlandese e il bacon con il cavolo. E, naturalmente, il brown bread resta una delizia irlandese molto apprezzata, con ricette che si tramandano di generazione in generazione.

Irlanda, terra di tradizioni. Per secoli, questa piccola isola ai margini dell'Europa ha nutrito una cultura unica che si esprime attraverso la musica, la letteratura, la lingua e la danza. Esplora un mondo come nessun altro

Di che si tratta?

Essere un'isola ha sicuramente i suoi vantaggi. Oltre a una geografia singolare, questo genera infatti una serie di tradizioni culturali uniche al mondo. Dal vivace suono della musica tradizionale allo spettacolo di Riverdance, dagli sport gaelici ai racconti popolari, le tradizioni irlandesi sono davvero numerose. La gente dell'isola, e i tanti emigrati sparsi per il mondo, hanno un profondo rispetto per questo glorioso patrimonio culturale e fanno di tutto per passarlo di generazione in generazione e mantenerlo vivo.

Da dove iniziare?

Non sono i capelli rossi e la pelle di porcellana a distinguere gli irlandesi, ma è piuttosto la loro cultura conosciuta in tutto il mondo. Le loro tradizioni uniche sono evidenti in ogni angolo dell'isola: i cottage con il tetto di paglia, i maglioni di lana e le antiche rovine sono tutti segni del passato. Anche i pub sono dei piccoli musei, con cimeli corrosi dal tempo come caraffe in grès, e lampade ad olio appese alle pareti. Nei pub puoi fare due chiacchiere con l'accogliente gente del posto, oltre che assistere a spettacoli improvvisati di musica tradizionale.

Il gaelico, è la seconda lingua parlata in Irlanda e la prima usata nelle aree

conosciute con il termine "Gaeltacht". Queste regioni di lingua gaelica, sparse nella costa occidentale e raggruppate attorno alla contea di Galway, continuano a conservare la loro lingua antica. È possibile trovare aree Gaeltacht anche nelle contee di Donegal, Cork, Mayo, Meath, Kerry e Waterford.

Conosciuta giustamente come la "terra di santi e di dotti", l'isola ha dato i natali ad alcuni dei maggiori scrittori di tutti i tempi. Joyce, Yeats, Beckett e molti altri sono ancora celebrati con eventi e spettacoli annuali in loro onore. Nel 2015 a Sligo si festeggerà il 150° anniversario della nascita di Yeats: in programma un ricco calendario di eventi per celebrare la vita e le opere del famoso poeta.

Nell'Irlanda del Nord gli scozzesi dell'Ulster, che arrivarono nel Seicento, hanno aggiunto tradizioni uniche alla storia culturale dell'isola. Oggi, la cultura e le tradizioni di questi popoli vivono attraverso la musica, la lingua (Ullans, una variante dello scozzese) e la danza.

E per quanto riguarda i festival?

I festival sono un ottimo modo per scoprire le tradizioni dell'Irlanda e, allo stesso tempo, divertirsi. Il Fleadh Cheoil na hÉireann (agosto) è il più grande festival di musica tradizionale irlandese al mondo e un evento imperdibile per gli appassionati del genere.

La Ould Lammas Fair (agosto) nella contea di Antrim celebra la cultura irlandese dal XVII secolo con pittoresche bancarelle che vendono, tra le altre cose, dolci fatti in casa, pergamene dipinte e anche bestiame. Ancora più antica è la Puck Fair (agosto) nella contea di Kerry. Dal 1613, questo evento culturale (che secondo la leggenda fu ispirato dall'eroica capra Puck) prevede un'enorme parata e offre agli spettatori il lasciapassare per il Regno di Puck.

Se ti piacciono i racconti, il Cape Clear Storytelling Festival (settembre) sull'isola più a sud dell'Irlanda, offre letture da parte di oratori famosi sullo sfondo incontaminato di quest'isola nella contea di Cork. Ti senti già in clima di festa?



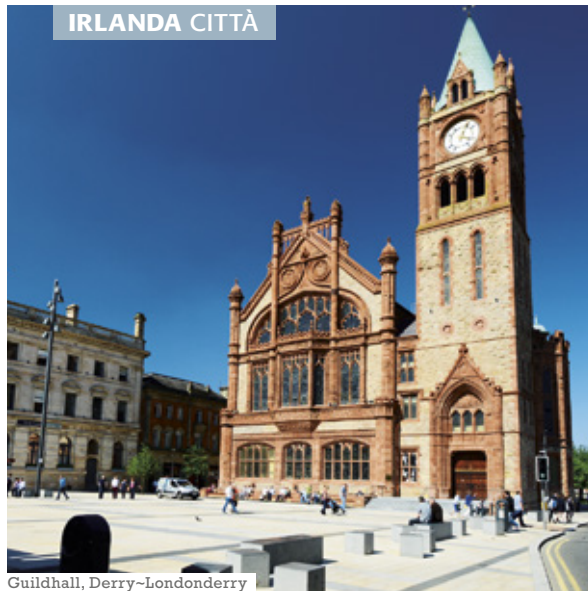
Puck Fair, contea di Kerry

DA NON PERDERE

L'Irlanda vanta una serie di sport tradizionali. Il **calcio gaelico** (simile al calcio ma giocato con le mani) e l'**hurling** (una versione irlandese dell'hockey) sono i più famosi, ma anche altri giochi, come il **camogie** e il **rounders**, attraggono molti appassionati. I campionati annuali di hurling e di calcio furono stabiliti nel 1887 e vedevano le contee rivali battersi per la vittoria. Gli stadi come il **Gaelic Grounds** a Limerick, il **Caseamh Park** a Belfast e il **Semple Stadium** nella contea di Tipperary sono gremiti di fan ad ogni partita. A settembre, i campionati terminano con una sensazionale partita di chiusura nello stadio di **Croke Park** a Dublino. Adrenalina garantita!



Hurling, Croke Park, Dublino



Guildhall, Derry-Londonderry



Kinsale, contea di Cork

WEEKEND IN CITTÀ

Attrazioni uniche e una fantastica atmosfera: non stupisce che le città irlandesi siano così rinomate. Vieni a esplorare il meglio di Dublino, Belfast e Cork, oltre che delle altre otto favolose città dell'isola. Con una cultura che rispetta il passato ma guarda con entusiasmo al futuro, una vacanza in Irlanda offre molto più di quanto ci si aspetta. Di Pól Ó Conghaile



Al Galway Market



Black Taxi Tour, Belfast



"Art on the Green", St. Stephen's Green, Dublino



Ha'penny Bridge, Dublino

ESPLORA LA DUBLINO GEORGIANA

Se si pensa a Dublino, la prima cosa che viene in mente è di solito una serie di edifici di mattoncini rossi. Questa capitale deve le sue origini ai Vichinghi, ma l'immagine più rappresentativa oggi è costituita dalle piazze e dalle dimore georgiane, che hanno accompagnato le prime tappe del Giro d'Italia 2014, fatto da sfondo al video di Sweetest Thing degli U2 e che continuano ad attrarre persone da ogni parte del mondo.

In linea generale, la Dublino georgiana descrive la città durante il regno di quattro re di Gran Bretagna e Irlanda chiamati George, dal 1714 al 1830. Le prime aree ad essere sviluppate come Henrietta Street conducono a eleganti terrazze, piazze verdeggianti ed edifici ambiziosi come Leinster House, King's Inns e la Hugh Lane Gallery. La città medievale fu completamente rinnovata, in un'epoca d'oro per l'architettura. Oggi, Fitzwilliam Square, Merrion Square, St Stephen's Green e North Great George's Street sono alcuni degli esempi più splendidi in città.

Ma il distretto georgiano ha anche un lato più divertente. Il mercatino del venerdì a Percy Place è perfetto per un pranzo lungo le rive del canale. Puoi anche concederti un pasto in grandiosi edifici georgiani tra cui il Restaurant FortyOne e il Cliff Townhouse, o bere una birra artigianale in un'antica cucina georgiana all'Hatch & Sons. Oppure, noleggia una bicicletta e pedala lungo il percorso ciclabile che costeggia il Grand Canal.

Per maggiori informazioni, visita Number 29 Fitzwilliam Street Lower, il museo dedicato alla Dublino georgiana, oppure scarica uno dei podcast gratuiti Georgian iWalk di Visit Dublin e parti all'esplorazione. Sarà il tuo piccolo viaggio indietro nel tempo.



Long Room, Trinity College, Dublino

Dublino: cinque cose da provare
Prova tutto il meglio che la città offre

Phoenix Park
Questo bellissimo parco è uno dei più grandi in Europa e ospita il Dublin Zoo, la residenza del presidente irlandese.

Trinity College e Book of Kells
La Old Library è una delle maggiori attrazioni di Dublino, e il Book of Kells è un manoscritto illustrato risale a più di mille anni fa.

Guinness Storehouse
Impara a spillare la pinta perfetta e goditi una vista a 360° di Dublino nella casa della Guinness. Sláinte!

Temple Bar
Negozzi, mercatini e bancarelle stravaganti, cocktail bar e gallerie fiancheggiano pub e negozi di souvenir nel quartiere culturale più famoso di Dublino.

Chester Beatty Library
Descritto dalla Lonely Planet come uno dei migliori in Europa, questo museo gratuito propone splendide collezioni dall'Asia, il Medio Oriente, il Nord Africa e l'Europa.

Fuori città

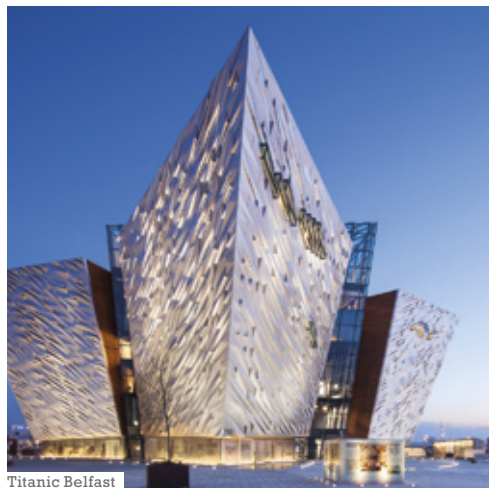
Glendalough: il sito monastico di St Kevin del VI secolo è il gioiello del Wicklow Mountains National Park, con tanto di sentieri per escursionisti. **National Stud e Japanese Gardens:** cavalli da corsa e puledri, St Fiachra's Gardens e l'Irish Horse Museum caratterizzano una perfetta visita nella contea di Kildare. **Howth:** un porto attivo, ristoranti in riva al mare, scogliere e spiagge nascoste rendono questa penisola uno dei luoghi di evasione più belli in città.



Bernard Shaw Pub, Dublino

Gli angoli nascosti di Dublino

Bernard Shaw Pub: gioventù trendy e pizze caratterizzano questo pub che ospita anche un bus a due piani riconvertito e un giardino. **Creative Quarter:** il lato innovativo di Dublino nella zona da South William Street a George's Street e da Lower Stephen's Street a Wicklow Street. Negozi di design e bar trendy. **Designer Mart a Cow's Lane:** ogni sabato nella zona della Old City di Temple Bar per articoli di artigianato e design.



Titanic Belfast

SULLE TRACCE DEL TITANIC BELFAST

Belfast ha assistito a una rinascita. Negli ultimi anni, la città ha fatto grandi passi avanti grazie alla nuova ondata di ristoranti, negozi e tour. Ora è il momento perfetto per visitarla, sia che ti interessi la storia o la modernità.

Il Titanic Belfast è situato nel cuore della nuova città. L'R.M.S. Titanic è stato progettato e costruito su Queen's Island più di un secolo fa e questa attrazione racconta la storia dello sventurato transatlantico con l'ausilio di elementi tecnologici, tra cui una visita a una riproduzione di un cantiere navale e al centro di esplorazione oceanica.

Ma il Titanic Belfast non è l'unica novità nel panorama della città. Ci sono infatti nuove aree di sviluppo come il centro commerciale di Victoria Square, la Odyssey Arena e la "Spire of Hope" che si erge dal tetto di St Anne's Cathedral. I visitatori possono sorseggiare cocktail, girovagare per le gallerie o far scatenare i bambini al W5, un centro di scoperta interattivo.

Le attrazioni classiche della città restano comunque degne di nota: i Botanic Gardens, il St George's Market, la City Hall e il bacino di carenaggio in cui è stato costruito il Titanic. Oppure scegli uno dei tour guidati per scoprire i luoghi del Titanic, tra cui uno in Segway e uno presentato da Susie Millar, la bisnipote di uno degli ingegneri scomparsi nel tragico naufragio.

Di recente la S.S. Nomadic, la "sorella minore" del Titanic, è tornata nell'Hamilton Dock. Oggi è possibile entrare nella vera nave che ha trasferito i passeggeri di prima e seconda classe dal molo di Cherbourg al Titanic. È un collegamento vivente con la storica nave e una tappa imperdibile di ogni visita a questa affascinante città.



Belfast City Hall

Belfast: cinque cose da provare Non perdere il meglio di Belfast

Belfast Castle Estate

Situato sui pendii del pittoresco Cave Hill Country Park, la tenuta comprende un parco giochi, un centro visitatori e sentieri ecologici.

Crown Liquor Saloon

Questo storico pub incanta con i suoi dettagli vittoriani tra cui intricate maioliche, legno e vetri colorati.

St George's Market

Costruito tra il 1890 e il 1896, questo storico mercato è aperto ogni venerdì, sabato e domenica.

Ulster Folk and Transport Museum

Questo museo all'aperto racconta la vita dell'Ulster nel 20° secolo, con una splendida collezione di auto, autobus e treni d'epoca.

Black Cab Tour

Una delle maggiori attrazioni della città: un tour in taxi dei murales politici di Belfast, della "Peace Line" e di altre importanti attrazioni.

Fuori città

Giant's Causeway: non perderti questo sito Patrimonio dell'Umanità dell'UNESCO, un singolare affioramento di roccia basaltica nella contea di Antrim. Il suo fantastico centro visitatori lo rende un'escursione ideale di un giorno da Belfast. **Mourne Mountains:** le montagne della contea di Down non hanno solo ispirato C.S. Lewis per l'ambientazione di Narnia, ma anche gli escursionisti e gli amanti dell'avventura. **Glens of Antrim:** nove valli verdeggianti da scoprire, ciascuna con il suo fascino.



Oh Yeah Music Centre, Belfast

Tre mete per gli amanti della musica

Oh Yeah Music Centre: questo ex magazzino di whiskey si è trasformato in un club, sala prove, bar e mostra musicale permanente. **Belfast Music Tour:** Van Morrison, Snow Patrol e Therapy sono solo alcune delle leggende del posto la cui storia è evocata in questo tour "rock 'n' roll". **The Limelight:** Una leggenda nella scena musicale di Belfast, questo locale ha ospitato band come Arctic Monkeys e Oasis.



Cork

SCOPRI LA VENA CREATIVA DI CORK

Cork è conosciuta come la capitale gastronomica dell'Irlanda, ma presenta anche un lato decisamente creativo. Visita le sue gallerie, partecipa a uno spettacolo o vivi l'irresistibile atmosfera di un festival estivo e scoprirai presto un nuovo lato della città!

Secondo l'Irish Times, il giornale nazionale, Cork "ha una di ogni cosa che una persona civilizzata possa desiderare: un'università, un teatro dell'opera, un festival jazz, un festival del cinema, un eccellente festival artistico in estate, una scuola di musica, un mercato alimentare cittadino e il mare". Il risultato è una città florida in ogni quartiere.

Cork ha sempre avuto una certa affinità con l'arte, ma le sue gallerie sono fiorite davvero solo di recente, animate dal successo, tra le altre cose, della Lewis Glucksman Gallery dello University College Cork. Inondata di luce naturale, questa splendida struttura è situata nel campus dell'università e presenta un'eccellente collezione d'arte.

Cork si è guadagnata un'ottima reputazione a livello internazionale anche per i suoi festival. Dal Cork Pride e il Cork Film Festival al famosissimo Guinness Jazz Festival, c'è n'è per tutti i gusti. Se visiti la città a settembre, potrai assistere alla Culture Night, una serata all'insegna della scoperta in cui le istituzioni culturali aprono le loro porte fino a tarda sera per eventi gratuiti e le strade della città traboccano di un'atmosfera speciale.

La creatività è evidente soprattutto nella vita di tutti i giorni: basti pensare alla musica nei pub e alle vivaci tradizioni letterarie, oppure alla geniale trasformazione di una chiesa del XVIII secolo in uno dei luoghi artistici più dinamici in città, Triskel.



St Anne's Church, Cork

Cork: cinque cose da provare Le maggiori attrazioni di Cork ti inviteranno a restare

Shandon Bells

St Anne's Church offre ai visitatori un'esperienza unica: l'opportunità di suonare le sue campane del XVIII secolo, con tanto di partitura.

Cork City Gaol

Visitatori e spettatori si mescolano in questa prigione vittoriana ben conservata. I tour del giovedì sera donano un tocco di atmosfera in più a questo luogo da brivido.

Crawford Art Gallery

La Municipal Gallery di Cork ospita una magnifica collezione che include opere di Mainie Jellett, Paul Henry e Harry Clarke. E c'è anche un bel bar!

Huguenot Quarter

Librerie, bar, caffè e boutique si affollano in questo vivace quartiere vicino a French Church Street e Carey's Lane.

Sin É

Dagli anni '70, questo animato pub a Coburg Street ospita sessioni di musica tradizionale ed è frequentato regolarmente da musicisti.

Fuori città

Cobh: questa storica città a Cork Harbour è stata l'ultimo porto di scalo del Titanic. Le viste del porto e il centro culturale ne fanno un luogo di estremo interesse. **Fota Wildlife Park:** ghepardi, panda minori, wallaby e suricati sono solo alcuni degli animali presenti in questa attrazione turistica. **Kinsale:** un must per gli amanti del cibo – questa vivace città portuale è il luogo perfetto per gustare del pesce fresco, preparato nel vero stile di Cork.



English Market, Cork

Tre mete per gli amanti del cibo

Food Trails Cork: guarda e assaggia il meglio della gastronomia di Cork nei percorsi Fabulous Food. **English Market:** il cuore gastronomico di Cork vende cibi deliziosi dal 1788. Anche la Regina Elisabetta II lo ha visitato. Poi dirigiti allo Shandon Sweets a Shandon per le tradizionali caramelle. **Cork Butter Museum:** un barile di burro di mille anni fa, furti di bestiame e la storia del più grande mercato del burro al mondo.

Città da esplorare

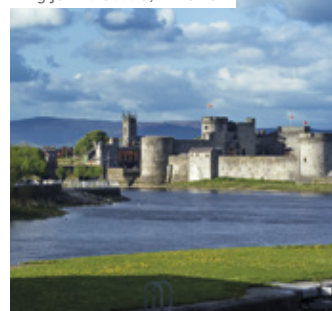
Che tu abbia in programma un weekend o una vacanza più lunga in città, vieni a scoprire tutto il fascino delle città irlandesi



GALWAY

A Galway c'è sempre un festival in corso (arte, cinema, corse di cavalli e ostriche sono tutti celebrati in rapida successione in estate). A completare il tutto ci sono un minuscolo museo, una fiorente scena gastronomica (Galway è l'unica a vantare un ristorante con stelle Michelin a ovest dello Shannon, Aniar) e il piccolo sobborgo marino di Salthill. E con il Connemara National Park a breve distanza verso ovest, non c'è posizione migliore di questa.

King John's Castle, Limerick



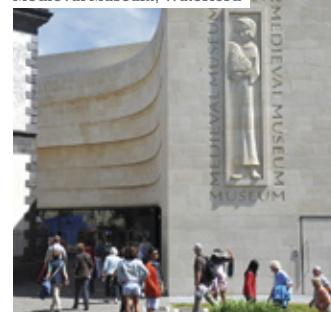
LIMERICK

Affacciata sul fiume Shannon, Limerick è una città ricca di sorprese. L'antico splendore georgiano si combina a pezzi forti come il People's Park e il King John's Castle. C'è una fiorente scena culturale (Limerick è stata Città Nazionale della Cultura nel 2014) e favolose gallerie come l'Hunt Museum e la Limerick City Gallery of Art. Limerick ospita anche il Munster Rugby: il museo Thomond Park e il tour dello stadio sono un must per i fan!

WATERFORD

Una delle città più antiche d'Irlanda, nel 2014 Waterford ha celebrato il 1.100° anniversario della sua fondazione da parte dei Vichinghi, di cui rimane una ricca eredità. Esplora il Viking Triangle, uno storico quartiere che ospita, tra le altre cose, il Waterford Treasures Museum e la Reginald's Tower. La House of Waterford Crystal offre una panoramica sulla produzione del cristallo, mentre tra i maggiori festival ci sono Spraoi ad agosto e Winterval a dicembre.

Medieval Museum, Waterford



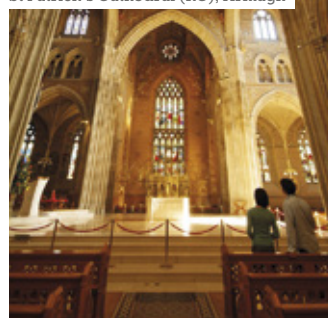
KILKENNY

Il carattere medievale della città rimane intatto grazie alle sue locande Tudor, le case dei mercanti e le strade centenarie che costellano il Medieval Mile, dal Kilkenny Castle alla St Canice's Cathedral. La varietà di bar, ristoranti e festival infonde un'energia particolare alla città. Esplora il Trail Kilkenny per l'artigianato, il cibo e i percorsi escursionistici, oltre alla National Craft Gallery, situata nelle antiche stalle del castello.



Kilkenny

St Patrick's Cathedral (RC), Armagh



ARMAGH

Armagh emana storia e cultura. Il Georgian Mall (un ex ippodromo) è costeggiato da eleganti dimore e questa è l'unica città al mondo ad avere due cattedrali dedicate allo stesso santo. Si dice che San Patrizio fondò la sua prima chiesa sulla cima della collina dove si trova la Church of Ireland Cathedral (Armagh è la capitale ecclesiastica d'Irlanda). Il County Museum e il Navan Fort esplorano un passato ancora più remoto, con artefatti preistorici e un antico sito cerimoniale pagano. Per un viaggio tra le stelle, visita il planetario della città.

Irish Linen Centre and Lisburn Museum



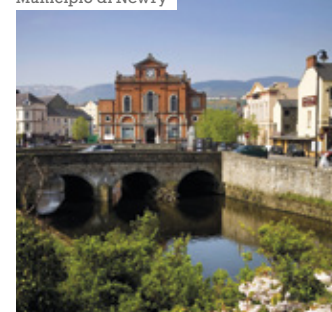
LISBURN

La capitale della Lagan Valley ha ottenuto lo status di città solo nel 2002, in occasione del Golden Jubilee della Regina Elisabetta II. Il suo patrimonio culturale è tuttavia molto più antico, come scoprirai esplorando le strade del XVIII secolo o l'Irish Linen Centre and Museum. Lisburn vanta inoltre una vivace scena artistica, una popolazione giovane e dinamica e una vasta scelta di negozi: da piccole boutique cittadine alla via pedonale di Bow Street, fino ai grandi centri commerciali come Sprucefield Park.

NEWRY

Se ami lo shopping, allora Newry è la città che fa per te. È infatti una delle migliori destinazioni in Irlanda per gli acquisti, con numerosi negozi e centri commerciali, come The Quays e Buttercrane. Ma Newry è anche ricca di storia. Nel XIX secolo la città era un fiorente porto commerciale, un luogo di mercanti, mercati e banchine rumorose. Il percorso storico della città, che comprende la City Hall, la cattedrale e il Newry & Mourne Museum nel Bagenal's Castle, offre un'interessante diversivo prima di rilassarsi nei numerosi bar, locali e ristoranti della città.

Municipio di Newry



DERRY~LONDONDERRY

L'unica città cinta da mura sull'isola, Derry-Londonderry è anche quella con la popolazione più giovane. L'unione tra antico e moderno offre a questa città un fascino contagioso, visibile nella sua scena artistica e musicale (gli Undertones, Phil Coulter e Nadine Coyle sono tutti di qui). La spinta culturale è stata anche accresciuta dalla nomina a UK City of Culture nel 2013. Due posti da visitare: Peace Bridge e i murali di Bogside, se non altro per vedere quanto questa città sia cambiata.



Le mura di Derry-Londonderry

Un viaggio indimenticabile...



83 anni di esperienza nell'organizzazione di viaggi
Oltre 40 tour tra cui scegliere | Partenze e prezzi garantiti



Northern Coast, Co. Antrim

ASSAPORA
"TASTE OF IRELAND"
Tour guidato in lingua inglese.
Un tour con un ottimo rapporto qualità-prezzo!
3 partenze alla settimana, da gennaio a dicembre
5, 6, o 7 giorni, ora da €499 a €889

AVVENTURATI
"IRISH ADVENTURE"
Tour guidato in lingua inglese.
Un'introduzione alle attrazioni di maggiore interesse dell'Irlanda.
2 partenze alla settimana, da febbraio a novembre
8 o 9 giorni, ora da €749 a €1229

NOVITÀ 2015!
"IRELAND'S WILD ATLANTIC WAY"
Tour guidato in lingua inglese.
Esplora la spettacolare costa ovest dell'Irlanda e molto altro.
Partenze ogni lunedì, da aprile a ottobre
13 giorni, ora da €1639 a €1799

SCOPRI
"TASTE OF SCOTLAND & IRELAND"
Tour guidato in lingua inglese.
Include il castello di Edimburgo, il percorso panoramico del Ring of Kerry e molto altro.
3 partenze alla settimana, da marzo a novembre
10 o 11 giorni, ora da €1299 a €1739

ESPLORA
"IRISH CLASSIC"
Tour guidato in lingua inglese.
Un tour approfondito della costa dell'Irlanda.
2 partenze alla settimana, da marzo a novembre
12 o 13 giorni, ora da €1269 a €1939

NOVITÀ 2015!
"GRAND TOUR DI GRAN BRETAGNA & IRLANDA"
Tour guidato in lingua inglese.
Tour esauriente e approfondito di Gran Bretagna & Irlanda.
Partenze ogni due venerdì, da maggio a ottobre
24 giorni, ora da €3649 a €4069

RISPARMIA €50 PER PERSONA sul prezzo (volo escluso) di qualsiasi tour organizzato in autobus in Irlanda, Scozia, Inghilterra e Galles nel 2015!

* Termini & condizioni: La quota è per persona in camera doppia e non comprende i voli. Per usufruire dello sconto di €50 per persona su qualsiasi viaggio organizzato in autobus in Irlanda, Scozia, Inghilterra e Galles nel 2015, basta prenotare il tour pagando il deposito e indicando il codice 123115IN50E. L'offerta è valida per nuove prenotazioni sulle partenze nel 2015, soggetta a disponibilità e a modifiche in qualsiasi momento. L'offerta non è valida per gruppi e non è cumulabile con altre promozioni o sconti di CIE Tours. Potrebbero essere applicate altre limitazioni.

Tutte le proposte di viaggio di CIE Tours sono tutelate da "€400+ Advantage", che garantisce che il prezzo comprende tutto quanto è indicato nel programma senza alcun costo aggiuntivo per servizi speciali che sono normalmente offerti come optional da altri tour operator.

Visita il nostro sito cietours.com

DISCOVER THE CIE TOURS
€400+
ADVANTAGE
your holiday money will go a lot further!

2015: l'anno dell'Irish Design

Preparati a una full immersion nel design irlandese: una nuova generazione di artigiani e designer sta infatti popolando la scena in Irlanda, coniugando le tecniche tradizionali a uno stile contemporaneo. Il 2015 sarà una celebrazione del design irlandese e metterà in mostra il meglio del design, dell'artigianato, della moda e dell'architettura. In programma c'è un calendario ricco di mostre, conferenze e altri eventi dedicati al design. Per non parlare della possibilità di concludere l'anno in bellezza al Dublin Design Festival a novembre. Un altro importante evento nel 2015 è il fenomeno Économusée, in cui è possibile guardare gli artigiani al lavoro e imparare la storia di antiche attività artigiane quali quella della ceramica, della produzione di hurley (la mazza usata in sport come l'hurling e il camogie) e l'affumicatura del salmone. I fan de "Il Trono di Spade" saranno particolarmente interessati allo Steensons Jewellery Économusée nel pittoresco villaggio di Glenarm, nell'Antrim, in cui sono stati realizzati alcuni dei gioielli apparsi nella popolare serie televisiva.



"Enignum Shelf XIII" di Joseph Walsh Studio

COSE DA FARE NEL 2015

L'Irlanda è ricca di sorprese e nel 2015 ti offrirà una miriade di cose da fare e posti da visitare. Inizia subito a organizzare il tuo viaggio



Il fiume Shannon

Lungo i corsi d'acqua dell'Irlanda

Basta guardare la mappa dell'Irlanda per capire perché l'isola sia così rinomata tra gli amanti delle barche. L'Irlanda presenta centinaia di laghi, oltre a una vasta rete di fiumi e canali, tutti senza alcun traffico commerciale e di facile navigazione, anche per i principianti. Non dovrai far altro che immergerti nella campagna, scendere per una passeggiata in bici, un pranzo in un accogliente pub o magari una visita a un'attrazione imperdibile come l'antico sito monastico di Clonmacnoise, nella contea di Offaly, l'adrenalinica Lough Key Forest e l'Activity Park nella contea di Roscommon. L'isola ha sette corsi d'acqua principali, ma per un viaggio davvero speciale, percorri i 400 km di acque navigabili tra Belleek, nella punta settentrionale del Lower Lough Erne, nel Fermanagh, e Killaloe, nella contea di Clare, che comprende sia il fiume Shannon che i tranquilli laghi di Lough Erne.



Fleadh Cheoil na hÉireann, Derry~Londonderry



Spraoui, Waterford

Un assaggio del Fermanagh

I magnifici pascoli della Regione dei Laghi in Irlanda ha dato origine ai sapori unici che definiscono questa contea, come la carne di manzo stagionata ed essiccata di Kettyle, l'agnello di Lough Erne, il gustoso gelato di Tickety-Moo e l'incredibile Black Bacon di Pat O'Doherty ricavato dai maiali allevati su un'isola dedicata. Oppure assaggia le prelibatezze del Watermill Lodge a Lisnaskea, e della Leslie's Home Bakery a Enniskillen.



Pat O'Doherty, Lough Erne, contea di Fermanagh

Fleadh Cheoil na hÉireann 2015

Spesso definito come le "Olimpiadi della musica irlandese", il "Fleadh", come viene affettuosamente chiamato, è il più grande festival di musica tradizionale in Irlanda. Ad agosto, la febbre del Fleadh si impossessa della città di Sligo per una settimana di musica e balli travolgenti, con spettacoli di strada e sessioni di musica dal vivo ad ogni angolo. Ma il Fleadh è molto più di una festa. Ad esibirsi in tradizioni antiche come il liltin (una versione irlandese del canto scat) e il sean nós (canto "vecchio stile") sono sia i giovani che i meno giovani. Oltre alla musica, il festival propone tour a piedi e visite storiche, film, seminari e mercati. Per chiudere la giornata in bellezza, accaparrati un posto in un pub tradizionale per una serata indimenticabile tra canti e balli. Perché, dopo tutto, ciò che conta è la musica.



St John's Point Lighthouse, Killough, contea di Down

La Mourne Coastal Route

Il viaggio da Belfast a Newry, lungo la spettacolare costa del Down, è una delle perle nascoste d'Irlanda. Si tratta della Mourne Coastal Route, un mix incantevole di montagne rocciose, oceano e storia antica. Lungo questo percorso di 148 km attraverserai due diverse aree di eccezionale bellezza naturalistica: le Mourne Mountains con lo Strangford Lough (una splendida baia) e la costa di Lecale, che termina ai confini di una terza area geografica, il Ring of Gullion, con una diga ad anello e basse colline. Esplora la meravigliosa Ards Peninsula, segui le orme di San Patrizio lungo il St Patrick's Trail, o immergiti nel cuore delle Mourne con una serie di giri panoramici che ti porteranno in luoghi come la Silent Valley e il Mourne Wall. Concludi con un pasto a base dei fantastici prodotti locali come le cozze del Carlingford Lough. Il modo ideale per concludere il viaggio perfetto.



Vongole al vapore, Fishy Fishy Café, Kinsale, contea di Cork

SAPORE DI MARE

Con le sue acque limpide, produttori che lavorano con passione e le vivaci comunità costiere, non stupisce che l'Irlanda sia diventata famosa in tutto il mondo per l'eccellente pesce. Rachel Allen, chef televisiva, scrittrice e giornalista, ci fa scoprire fantastici piatti, favolosi pub e tradizionali camere di affumicatura



Rachel Allen

L'Irlanda ha un rapporto speciale con il mare. Dopo tutto, l'isola è circondata da acque ricche e cristalline. Il mare è stato oggetto di innumerevoli canzoni e poesie, come quella della povera Molly Malone che spingeva il suo carretto per le strade di Dublino gridando "cockles and mussels, alive, alive-oh!" (vongole e cozze vive). Se ami il pesce, sei decisamente nel posto giusto.

Un viaggio all'insegna del gusto

Quando viaggia per l'isola, a decidere il percorso è spesso la mia pancia. L'amore per la buona tavola mi spinge regolarmente a cambiare rotta per provare qualcosa che è stato prodotto, raccolto o coltivato in una determinata zona. Se stai organizzando un giro dell'Irlanda, ti suggerisco di lasciarti guidare dal tuo appetito. E il posto da cui partire è senza dubbio un mercato.

La crescita dei mercati agricoli in Irlanda ha contribuito a un aumento dei produttori specializzati nel pesce. Tra bancarelle di formaggio artigianale, pane



Carlingford Oyster Festival, contea di Louth



Deanes Love Fish, Belfast



English Market, Cork

Cibo per l'anima

Quando il pesce è così fresco, il modo migliore è cucinarlo con semplicità. Ed è qui che entra in gioco l'umile e sublime fish and chips. La leggera panatura, le patatine fritte, un pizzico di sale e una spruzzata di aceto lo rendono la cena perfetta. Tra i "chippie" più rinomati ci sono il Salt and Batter Takeaway a Rathmullan, nel Donegal; il Morton's a Ballycastle, nella contea di Antrim, e il Leo Burdock's a Dublino.



Il mare è stato oggetto di innumerevoli canzoni e poesie, come quella della povera Molly Malone che spingeva il suo carretto per le strade di Dublino

fragrante e cioccolatini fatti a mano, è possibile trovare di sicuro un assaggio dell'oceano. Al Temple Bar Food Market di Dublino vengono servite ostriche fresche con un bicchiere di vino bianco; mentre ai mercati del pesce del Limerick Milk Market, del St George's Market di Belfast e dell'English Market di Cork troverai l'eccezionale pesce irlandese in tutta la sua gloria.

Cosa mangiare

Avere a disposizione un'ampia varietà di pesce, ci consente anche di poter sperimentare con la cottura e la preparazione. Le aringhe sott'aceto, una prelibatezza tipica del nord Europa, ricevono un trattamento d'onore in Irlanda. Se desideri provare le rinomate "silver darlings", visita il Mahon Point Farmers' Market a Cork, il Milk Market a Limerick e Fallon and Byrne, il meraviglioso emporio gastronomico di Dublino.

Se invece cerchi un gusto più "affumicato", avrai l'imbarazzo della



Piatto di frutti di mare, Mourne Seafood Bar, Belfast

scelta. Nella fattoria di Ballymaloe nel Cork, dove vivo, Bill Casey produce del delizioso salmone affumicato usando soltanto salmone irlandese biologico, che è possibile acquistare presso il negozio della fattoria nella Ballymaloe Cookery School. L'affumicatura del pesce è una tradizione che ha reso l'Irlanda famosa in tutto il mondo ed è qui che è possibile apprezzarla al meglio, grazie agli splendidi laboratori di affumicatura sparsi per tutta l'isola. Se ti trovi nel Cork, visita la tradizionale Belvelly Smokehouse, una camera di affumicatura di legno gestita da Frank Hederman, un esperto affumicatore di seconda generazione. Hederman si occupa dell'affumicatura di cozze, salmone, sgombri, anguille ed eglefino; per non parlare di formaggio, avena, aglio e burro!

Tra le altre camere di affumicatura da non perdere ci sono la Burren Smokehouse nella contea di Clare, la Ummerra Smokehouse e la Woodcock Smokery nel West Cork, nonché la Connemara Smokehouse nella contea di Galway.

Negli ultimi anni, le alghie sono >



Aragosta fresca e orata, Lough Erne Resort



Moran's Oyster Cottage, contea di Galway

L'affumicatura del pesce è una tradizione che ha reso l'Irlanda famosa in tutto il mondo ed è qui che è possibile apprezzarla al meglio, grazie agli splendidi laboratori di affumicatura per tutta l'isola

comparse nei menù dei ristoranti più innovativi dell'isola. Le acque non inquinate garantiscono infatti un'ampia varietà di alghe, tutte commestibili. Prova quelle di Sea of Vitality e Alg Aran nei negozi di alimenti salutari o nei supermercati: sono degli ottimi spuntini!

Un assortimento di pesce

Sicuramente non ti sorprenderà sentire che c'è una miriade di ristoranti eccezionali, compresa Ballymaloe House dove vivo, dove è possibile assaporare dei piatti di pesce eccellenti. I menù sono completamente ispirati agli ingredienti disponibili nella fattoria e a ciò che arriva da Ballycotton Bay quel giorno. Aspettati quindi una varietà sorprendente di pesce: aragosta al burro, capesante in padella o gamberi lessati con maionese fatta in casa, sogliola alla mugnaia, sgombro in padella con burro alle erbe e platessa al forno.

Dirigiti verso ovest per una visita al rinomato Fishy Fishy Café a Kinsale, nella contea di Cork. Il ristorante è situato in una vivace cittadina sulla costa meridionale ed è perfetto per un pranzo lungo e piacevole. È anche possibile ordinare delizioso cibo da asporto nel suo Fishy Fishy Chippie.

Anche la parte occidentale dell'isola sta vivendo un'esaltante rinascita gastronomica. In lingua irlandese, "Aniar" significa occidentale ed è anche il nome di uno dei ristoranti più trendy d'Irlanda, da

Sagre del pesce

In tutta l'isola, è possibile trovare sagre dedicate a capesante, ostriche e cozze. Tra le più rinomate ci sono il Galway International Seafood and Oyster Festival, l'Hillsborough Oyster Festival nella contea di Down (entrambi a settembre) e il Kilmore Quay Seafood Festival nella contea di Wexford (luglio). Divertenti, interessanti e deliziose.



Aragosta fresca, Roundstone, contea di Galway

poco fregiato di una stella Michelin per il secondo anno. Aspettati di trovare piatti prelibati come confit di salmone e rombo con cime di rapa.

A Galway, visita il Kai Restaurant di Jessica Murphy: il suo chevice di capesante con "leche de tigre" è assolutamente divino. Lasciando la città e dirigendoti verso la costa, ti troverai sulla Wild Atlantic Way, che collega la costa da Cork a Donegal. Il Kealy's Seafood Bar nel porto di Greencastle nel Donegal è una perla del posto. Si tratta di un ristorante alla mano in cui alla base di tutto c'è la semplicità: basta assaggiare il delizioso Greencastle chowder (zuppa di pesce) di Tricia Kealy per comprendere il principio secondo cui il sapore viene prima di tutto.

A Belfast spiccano tre ristoranti magnifici. Uno dei migliori è Ox, un mix di innovazione e cibo delizioso, splendidamente presentato; indimenticabile la sua trota con granchio, olive e finocchio marino. Il Mourne Seafood Bar, situato in una graziosa dimora vittoriana rivestita a pannelli di legno, è un affascinante incrocio tra una pescheria e un ristorante in cui è possibile gustare le ostriche in cinque modi diversi. Deanes Love Fish, sempre a Belfast, è un altro magnifico ristorante che accontenta ogni gusto: la sua insalata di granchio sott'aceto con finocchio e agrumi è eccezionale.

A Warrenpoint, nella contea di Down, sulle rive del luccicante Carlingford >



Scopri la regione dei laghi del Lough Derg

Situato tra le contee di Clare, Tipperary e Galway nella parte centro-occidentale dell'Irlanda, il Lough Derg è una zona di spettacolare bellezza, piena di carattere e avventura!

La regione dei laghi del Lough Derg offre tutto ciò di cui hai bisogno per una vacanza: tradizione, cultura, attività terrestri e acquatiche, cibo, musica e un caloroso benvenuto.

A soli 50 km dall'Aeroporto Internazionale di Shannon. La regione dei laghi del Lough Derg ti aspetta!

Lough Derg
LAKELANDS

www.discoverloughderg.ie

Irish Day Tours

Tour Serali 2015
Tour Dedicato
Alla Tradizionale
Narrazione Irlandese
& Tour A Caccia Di
Fantasmi

esplora le meraviglie dell'Irlanda

Tour delle Cliffs of Moher | Tour della Giant's Causeway
Tour della Boyne Valley celtica
Tour della città di Belfast | Tour di Cork e Blarney
Tour del Connemara

Per prenotazioni e informazioni, contattare il numero +353 86 316 9788 o inviare un'e-mail a info@irishdaytours.ie
www.irishdaytours.ie

Scopri lo splendore del...

MALAHIDE CASTLE & GARDENS

Il Malahide Castle & Gardens è un maestoso castello del XII secolo con una splendida storia di 800 anni a pochi minuti dal centro di Dublino.

Aperto TUTTO l'anno - Tour guidati dalle 09:30 - Tour audio in 6 lingue
Giardino botanico cinto da mura e West Lawn - Aree interpretative interattive
Centro visitatori e negozio di articoli da regalo - Ampio parcheggio gratuito - Parcheggio per pullman - Accesso per disabili - Avoca Café e punto vendita

A soli 10 minuti dall'aeroporto di Dublino e a 13 minuti appena dal centro della città

Prenota online sul sito www.malahidecastleandgardens.ie oppure chiama il numero +353 1 8169538

Sulla costa ovest dell'Irlanda, visita il Bunnratty Castle & Folk Park, il King John's Castle e altre fantastiche attrazioni!

www.shannonheritage.com shannon HERITAGE

L'Irlanda non è soltanto un Paese, ma un'esperienza!

Noi di Ireland Walk Hike Bike ti aiuteremo ad andare alla scoperta dell'Irlanda in base ai tuoi ritmi con uno dei nostri itinerari su misura.

Walk: una guida locale ti porterà ogni giorno a piedi alla scoperta della cultura, della storia e delle tradizioni locali.

Hike: chi ama fare escursioni in autonomia potrà rilassarsi e divertirsi con la serenità di sapere che c'è chi pensa a ogni aspetto del viaggio, alla sistemazione e al trasferimento dei bagagli.

Bike: esplora in bicicletta tranquille stradine di campagna, fermati per una chiacchierata con la gente del posto e assapora l'Irlanda rurale seguendo i tuoi ritmi e lasciando a noi tutti gli aspetti logistici.

+353 (0) 66 718 6181
info@southwestwalksireland.com
southwestwalksireland.com
facebook.com/SouthWestWalks
[@SouthWestWalks](https://twitter.com/SouthWestWalks)

NON LIMITARTI A ESPLORARE LA NOSTRA STORIA E LA NOSTRA TRADIZIONE, VIVILE...



Torna indietro nel tempo per scoprire l'arte di condurre una vita agiata...

In un vero castello irlandese, in un maniero georgiano o in una tenuta di caccia. Rilassati in un'atmosfera di sobria eleganza, di lusso informale e passione per l'eccellenza; scegli i migliori alloggi in campagna, nelle tenute o in centro città.

DIMORE DI CHARME di classe superiore

Oppure soggiorna in un tradizionale hotel di famiglia...

Servizio cordiale e informale, benvenuto amichevole e caloroso, atmosfera rilassata, tantissime attività da svolgere in pittoreschi villaggi o resort sul mare.

GLI HOTEL DI CAMPAGNA IRLANDESI ti fanno sentire a casa

Contatti

Per dettagli sulle offerte o per prenotare, chiama il numero +353 1 2958900
www.manorhousehotels.com
www.irishcountryhotels.com



Scopri la flora, la fauna, l'archeologia e la storia naturale del Burren presso il Burren Centre con la sua fantastica esposizione, l'auditorium, la mostra di artigianato locale e la sala da tè.



The Burren Centre
Kilfenora, Co. Clare

PUNTO DI INFORMAZIONI TURISTICHE | PARCHEGGIO GRATUITO
NEL NEGOZIO DI PRODOTTI D'ARTIGIANATO SONO DISPONIBILI
TUTTE LE MAPPE DI RIFERIMENTO E LE GUIDE DEL BURREN

T +353 (0) 65 7088030 F +353 (0) 65 7088102
E info@theburrencentre.ie W www.theburrencentre.ie

orari di apertura da metà marzo a maggio dalle 10:00 alle 17:00;
Giugno, luglio e agosto dalle 09:30 alle 17:30;
Da settembre a ottobre dalle 10:00 alle 17:00;
L'ultimo ingresso è 30 minuti prima della chiusura

Frank Hederman, Belvelly Smokehouse, Cobh, contea di Cork



Capesante fresche, Tedford's, Belfast

IRLANDA CIBO

Cinque pub di pesce

O'Neill's, The Point Seafood Bar, Caherciveen, contea di Kerry: ottimo salmone, affumicato in zona. Tedford's, Belfast: il piatto più richiesto è il curry di rana pescatrice al forno con riso al cocco. Cronin's, Crosshaven, contea di Cork: pesce fresco e un'ampia selezione di rum. Moran's Oyster Cottage, The Weir, contea di Galway: prova le vongole veraci al vino bianco. The West Bar, contea di Mayo: premiato per il miglior chowder al mondo.

Durante una recente visita al Super Miss Sue nel centro di Dublino, ho capito perfettamente perché è uno dei ristoranti più rinomati in città

Lough si trova Bennetts. In questo ristorante si sostiene in maniera convinta l'alta cucina e serve pesce locale sempre fresco, acquistato direttamente dal porto di Kilkeel. Spostati nell'entroterra verso la rigogliosa zona dei laghi del Fermanagh e scoprirai perché questa regione è così rinomata tra gli amanti del buon cibo. Presso il Lough Erne Resort, il nome dello chef Noel McMeel è diventato sinonimo di perfezione culinaria. La sua cernia di scoglio Blackrock al forno è semplicemente divina: provare per credere.

A Dublino, adoro mangiare al Caviston's a Glashule, nella parte meridionale della contea, in cui è perfino possibile scegliere il pesce del giorno dalla pescheria adiacente al ristorante. Durante una recente visita al Super Miss Sue nel centro di Dublino, ho capito perfettamente perché è uno dei ristoranti più rinomati in città. Lo sgombro in padella con rafano e alghe sott'aceto era semplicemente delizioso. Il ristorante stellato Michelin Chapter One, resta comunque l'esperienza di alta cucina per eccellenza a Dublino. L'ultima volta che l'ho visitato, ho ordinato halibut con gamberi della Baia di Dublino e crema di zucchine: perfezione allo stato puro.

Tornando sulla costa, nel porto di di Rosslare a Wexford, visita il Lobster Pot. Qui troverai pesce freschissimo e un chowder senza uguali. Ecco qua un tour dei migliori posti dove gustare pesce. E ricorda: se avessi mai fame in Irlanda, segui il tuo naso.



Aniar, Galway

Di più da tutta l'isola

L'Irlanda non è famosa solo per il pesce. Dai piatti più tradizionali ai nuovi prodotti artigianali, i sapori dell'isola stuzzicano e ispirano

Le tradizioni culinarie d'Irlanda si basano su sapori semplici e autentici e su piatti genuini tramandati di generazione in generazione. L'Isola è famosa per i latticini ed è possibile trovare nuovi produttori come la rinomata **Abernethy Butter Company** nella contea di Down, che trasforma il burro in qualcosa di unico e delizioso. I formaggi artigianali irlandesi sono ora famosi in tutto il mondo, grazie all'ampia varietà di produttori che creano sapori indimenticabili. Tieni a mente nomi quali **Milleens, Coolea, Cashel Blue e St Tola**. Nei verdi pascoli da cui derivano latticini di una qualità così eccellente, viene anche allevato il manzo e l'agnello migliori al mondo. **Il manzo di Kettle** nella contea di Fermanagh è una vera delizia, mentre **l'agnello del Connemara** ha ricevuto l'Indicazione Geografica Protetta dell'UE. Per quanto riguarda i piatti tipici, la scelta è infinita. Dal tradizionale **stufato irlandese** (preparato con agnello e verdure), al **soda farl** (tradizionale pane schiacciato) della tipica colazione dell'Ulster, fino al **soda bread** (tradizionale pane nero) con un piatto di zuppa di pesce o il **Waterford blaa** (morbido panino bianco tipico della città). Semplicemente deliziosi.

"Esplora le meraviglie dell'Irlanda"



Passeggiate Ed Escursioni
Tour dell'isola di smeraldo - 15 giorni in tutta l'Irlanda
Perle del nord - 9 giorni
Perle del sud - 7 giorni
Meraviglie dell'ovest - 8 giorni

Tour Autoguidati
Wicklow - Connemara - Dingle - Kerry

Avventure
Wild Atlantic Way - 15 giorni
Atlantic Way nord - 9 giorni
Atlantic Way sud - 7 giorni
Connemara Experience - 8 giorni

Contattaci oggi stesso per ulteriori informazioni!

info@extremeireland.ie
+353 1 410 0700
www.extremeireland.ie



Passeggiate, escursioni e avventure in Irlanda



ALL'INSEGNA DEL ROMANTICISMO

Per chi è alla ricerca di racconti curiosi, per chi sogna castelli favolosi o per chi desidera semplicemente visitare i luoghi più romantici in assoluto, l'Irlanda offre qualcosa per tutti i gusti, scrive Barbara Collins

Kylemore Abbey, contea di Galway



Hillsborough Castle, contea di Down



Hillsborough Castle

HILLSBOROUGH CASTLE Contea di Down

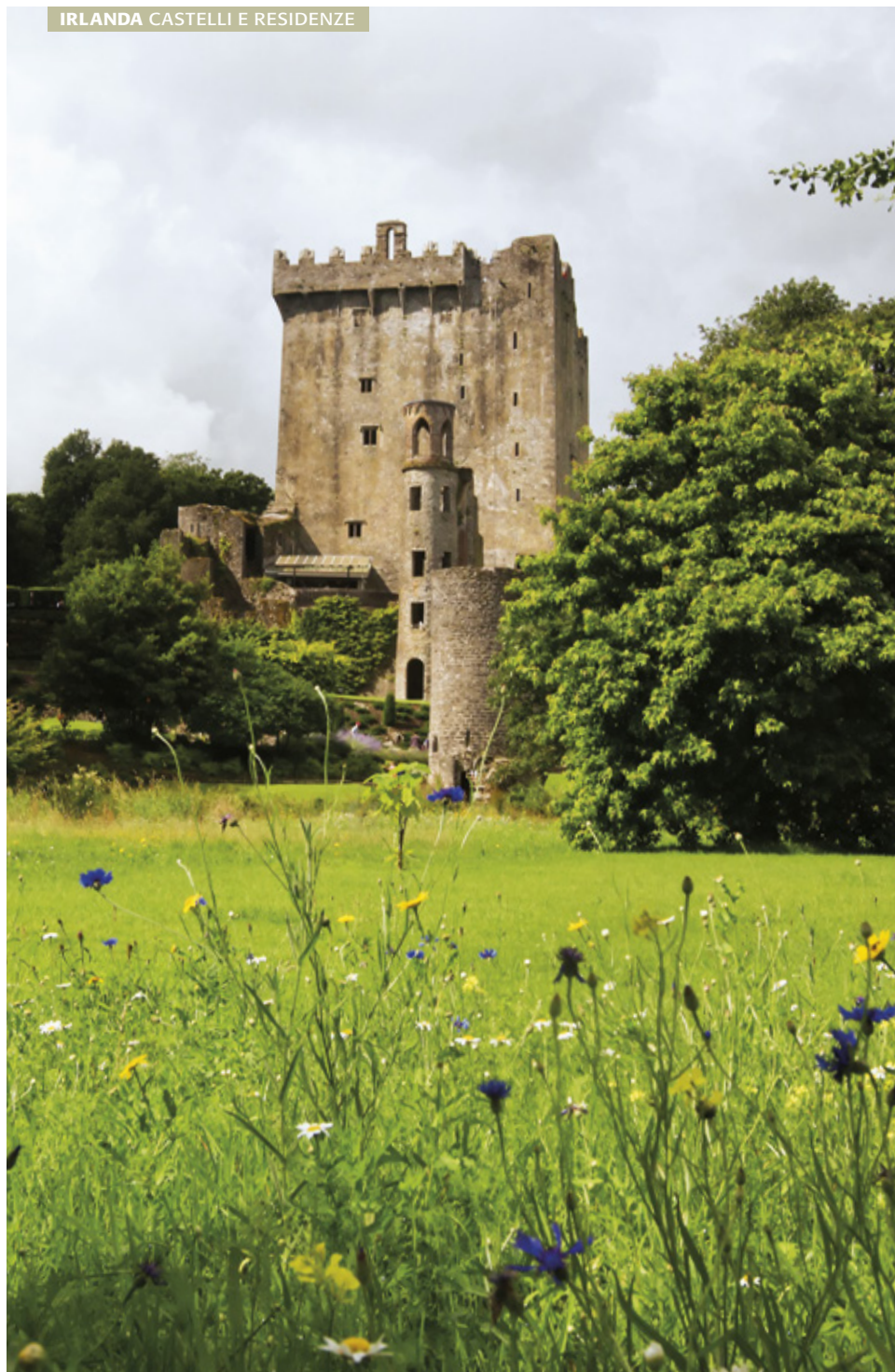
La residenza ufficiale della Regina e del Segretario di Stato per l'Irlanda del Nord è forse uno dei più piccoli castelli reali, ma spesso sono le cose piccole a contenere i migliori tesori. Ora parte dell'Historic Royal Palaces, questa affascinante residenza georgiana fu costruita da Wills Hill, il Primo Marchese di Downshire, intorno al 1770 e si trova nel villaggio di Hillsborough, nella contea di Down. Aperto per la prima volta al pubblico (prima era possibile visitarlo solo con una guida), Hillsborough è uno degli edifici più eleganti d'Irlanda. Nonostante il castello sia ancora un edificio "lavorativo" in cui si tengono funzioni reali e statali, è possibile esplorare la State Drawing Room, la Red Dining Room e la Candlestick Hall. Ogni estate, i biglietti per il Royal Garden Party sono molto ambiti, il che non stupisce dato che il castello è circondato da quasi 40 ettari di parco. Se gli alberi potessero parlare, racconterebbero senza dubbio la storia d'amore tra Edoardo VIII e la signora Simpson. Si dice infatti che sgattaiolassero nel pub del villaggio durante il loro soggiorno. Che bella idea!

KYLEMORE ABBEY Contea di Galway

Il Connemara è un luogo intriso di romanticismo. Situato al margine d'Europa, questa terra selvaggia offre uno degli scenari più suggestivi d'Irlanda. È facile soccombere al fascino del paesaggio, ed è proprio ciò che è successo a Mitchell e Margaret Henry. La coppia, in luna di miele presso l'allora Kylemore Lodge intorno al 1860, rimase talmente affascinata dalla bellezza del posto che decise di renderlo la propria casa. Per altri motivi dovettero però tornare a Manchester, la loro città natale, ma quando Mitchell ereditò il patrimonio del padre, decise di costruire un castello da favola nel Connemara per la sua amata moglie. Nei decenni seguenti, la coppia visse felicemente a Kylemore con i figli e Mitchell si occupò dello splendido giardino vittoriano della residenza. Purtroppo però, Margaret morì nel 1874 durante un viaggio in Egitto, lasciando il marito e i nove figli disperati. Sconvolto ma determinato, Mitchell reagì costruendo per la moglie uno dei più eleganti luoghi di riposo che il denaro potesse comprare. Protetta da colline rocciose, circondata da alberi e affacciata sul lago, si erge ancora oggi la chiesa gotica di Kylemore a testimonianza dell'amore eterno di Mitchell.



Victorian Walled Garden, Kylemore Abbey



BLARNEY CASTLE

Contea di Cork

Uno dei castelli più famosi d'Irlanda, Blarney fu costruito quasi 600 anni fa dal grande condottiero Cormac "il Forte" MacCarthy e, sebbene gran parte della struttura sia in rovina, è ancora possibile esplorarne la vecchia prigione e i bastioni. Blarney accende l'immaginazione e riesce ancora a catturare lo spirito del tempo: nella sala senza tetto non si può fare a meno di immaginare le scene della vita medievale. Molte coppie in luna di miele vengono qui per un bacio, ma non quello della loro dolce metà; vengono per baciare la celebre pietra dell'eloquenza o Blarney Stone che, secondo la leggenda, darebbe a chi la bacia il dono della "parlantina". Per baciare la pietra bisogna sporgersi a testa in giù, ma questo fa parte del divertimento. E una volta acquisita una nuova proprietà di linguaggio, esplora i magnifici terreni del castello. Il Fern Garden, con le sue cascatelle, è un luogo particolarmente incantevole per passeggiare.



Glenveagh Castle, contea di Donegal

GLENVEAGH CASTLE

Contea di Donegal

Con le sue torri merlate e i robusti parapetti, Glenveagh è il perfetto esempio di castello delle fiabe. John George Adair, il suo costruttore, sognava una struttura che risaltasse nello scenario mozzafiato circostante. Le sue ambizioni erano così elevate che desiderava che superasse in bellezza il castello della regina Vittoria a Balmoral, in Scozia. Riuscì a realizzare il suo sogno? Si può affermare che arrivò persino a fare di più. Il castello si erge in uno degli scenari più spettacolari dell'isola come una maestosa roccaforte adornata da bastioni, torrette e torri circolari. È talmente imponente da essere stato soprannominato "la Camelot del Donegal". Circondato da colori, laghi, valli e boschi ricchi di flora e fauna, tra cui cervi rossi e aquile reali, il castello si trova all'interno di 16.000 ettari di parco nazionale. Per un periodo, Glenveagh fu di proprietà di Henry McIlhenny, esponente dell'alta società e filantropo americano. Star del calibro di Marilyn Monroe, Clark Gable, Charlie Chaplin e Greta Garbo si rifugiavano in questo eccezionale angolo del mondo per partecipare a sfarzose cene e feste, picnic e tè pomeridiani. Oggi le star non ci sono più ma il castello esercita ancora uno straordinario fascino cinematografico.



Blarney Castle, contea di Cork



POWERSCOURT HOUSE AND GARDENS

Contea di Wicklow

Il romanticismo è di casa a Powerscourt. Questa splendida tenuta nella contea di Wicklow, all'ombra della Sugar Loaf Mountain, affascina in ogni suo angolo: dalle foglie di ninfea che fluttuano sul lago ornamentale, ai giardini giapponesi, fino al viale di faggi. Con un paesaggio come questo, non sorprende che Powerscourt sia una delle location preferite per i matrimoni. Ma a chi non si sposa, offre comunque uno splendido rifugio silvestre a poca distanza da Dublino. La tenuta risale al 1300, ma l'attuale casa palladiana fu completata nel 1741. Commissionata dal primo visconte di Powerscourt, la residenza fu descritta da uno storico del tempo come possedere "tutta la dignità di una grande villa italiana del Rinascimento". I giardini, con le loro verdi terrazze a cascata, le magnifiche statue e i prati curati, sono stati votati al terzo posto nella classifica dei 10 giardini più belli del mondo dal National Geographic. Dopo una passeggiata romantica, non c'è niente di meglio che rilassarsi con un tè pomeridiano nella terrazza all'aperto che si affaccia sulla fontana. E se ti avventuri ulteriormente, troverai Powerscourt Waterfall, la cascata più alta d'Irlanda a circa 5 km di distanza. Il posto perfetto per un picnic estivo!



Powerscourt Gardens, contea di Wicklow



Florence Court, contea di Fermanagh

FLORENCE COURT

Contea di Fermanagh

Chiamare una residenza palladiana con il nome della donna amata è un gesto molto romantico. Ai piedi della Cuilcagh Mountain si erge Florence Court, un tempo dimora dei conti di Enniskillen. La Florence in questione era la moglie di John Cole, l'uomo che costruì questa residenza intorno al 1718. Florence era un'aristocratica del Devon, con una passione per le cose belle della vita, e il marito si assicurò che la casa fosse all'altezza delle sue aspettative. Famosa per gli splendidi interni, il mobilio irlandese e gli intonaci rococò, Florence Court è anche rinomata per la sua posizione tra boschi rigogliosi. Ad attrarre i visitatori in questa parte della contea di Fermanagh è anche l'impressionante tasso di Florence Court, che si ritiene sia all'origine di molti dei moderni tassi irlandesi. È un vero piacere passeggiare per i terreni, con il loro giardino cinto da mura, l'antica ghiacciaia e la capanna. Lontano dal caos della vita moderna, puoi quasi immaginare John e Florence passeggiare in quella che loro stessi definivano "la grandiosa natura selvaggia".

Castelli e residenze Esperienze indimenticabili

Le residenze, i castelli e i giardini d'Irlanda sono intrisi di un vero senso della storia e molti di essi offrono qualcosa di speciale, dai festival estivi al tiro con l'arco. Non sono luoghi solo da ammirare, ma da vivere appieno



Birr Castle

Contea di Offaly
Spettacoli vintage, festival artistici, teatri all'aperto e sagre: Birr Castle non è aperto al pubblico ma i visitatori sono comunque i benvenuti nei giardini per un programma ricco di eventi. Agosto è decisamente il mese migliore!

Castle Ward

Contea di Down
La serie Il Trono di Spade è stata in parte girata in Irlanda del Nord. A Castle Ward a Strangford Lough, ti sentirai un vero abitante di Westeros facendo pratica di tiro con l'arco in una delle location in cui è stata girata la serie televisiva.



Dromoland Castle

Contea di Clare
Impara l'antica arte della falconeria in uno dei più bei castelli dell'isola. Potrai provare l'ebbrezza di avere uno di questi magnifici rapaci appoggiato sul braccio in uno dei luoghi più spettacolari dell'isola d'Irlanda.

Dunguaire Castle

Contea di Galway
Scopri l'aristocratico che c'è in te e prova un banchetto medievale a Dunguaire Castle, Kinvara, nella contea di Galway. Unisciti agli altri commensali in lunghe tavole di legno e gusta i cibi tradizionali in un vero castello del XVI secolo.



Glenarm Castle

Contea di Antrim
Questo castello del XVII secolo è la residenza dei visconti Dunluce, oltre a essere un paradiso per gli amanti del giardinaggio. Il giardino cinto da mura è uno dei più antichi sull'isola ed è famoso per le varietà insolite di fiori e piante.

Westport House

Contea di Mayo
La tenuta di Westport House è un luogo speciale, perfetto per tutta la famiglia. Qui troverai giardini rigogliosi, il Pirate Adventure Park e un centro d'avventura; puoi perfino attraversare il lago in una barca a forma di cigno!





Clogher Head, contea di Kerry

IN VIAGGIO

Dagli affascinanti villaggi costieri alle spettacolari meraviglie della natura, girare l'Irlanda in auto rivela sorprese ad ogni angolo

LA WILD ATLANTIC WAY

Pól Ó Conghaile

La mia auto è coperta di salsedine. Sorrido. Un'ora fa ho parcheggiato vicino alla stazione meteorologica di Mizen Head, un faro arroccato sulla cima della penisola più sudoccidentale d'Irlanda. Ho attraversato un ponte su un baratro di onde spumeggianti punteggiato di foche. Sono stato investito dal vento, ho respirato l'aria fresca e, tornando, ho trovato la mia auto "baciata" dall'oceano. La Wild Atlantic Way è selvaggia proprio come dice il nome.

Con i suoi 2.500 km, è il percorso stradale costiero segnalato più lungo al mondo. L'itinerario inizia a Kinsale, nella contea di Cork, e si snoda fino alla penisola di Inishowen nel Donegal, passando per villaggi e costeggiando spiagge e campi da golf. Dai paesaggi da film come le Cliffs



Gallarus Oratory, contea di Kerry



Classiebawn Castle, contea di Sligo



Park Hotel Kenmare, contea di Kerry

Lungo il percorso

Posti da visitare

Skellig Michael nella contea di Kerry ospita un monastero del Primo Cristianesimo ed è un sito Patrimonio dell'Umanità dell'UNESCO. Molto amata dai ciclisti è la **Great Western Greenway**, un percorso off-road di 42 km che va da Westport ad Achill Island nella contea di Mayo. Non perdeti l'unica funivia d'Irlanda, che collega **Dursey Island** alla penisola di Beara nella contea di Cork.

Posti dove mangiare

Al **Vasco Restaurant** a Fanore, nella contea di Clare, è possibile gustare pesce freschissimo e prodotti della terra. La **Leo's Tavern** nel Donegal è rinomata per essere la casa di Enya e serve ottimo cibo, mentre **l'Eithna's by the Sea**, nella contea di Sligo, infonde nuovo significato alla frase "dal mare alla tavola" a Mullaghmore.

Posti dove dormire

Le opzioni di alloggio lungo la Wild Atlantic Way spaziano da posti insoliti come il **faro di Clare Island** nella contea di Mayo agli hotel a cinque stelle come **Park Hotel Kenmare**, contea di Kerry, fino alle eleganti pensioni d'epoca come la **Quay House**, nella vivace cittadina di Clifden, nella contea di Galway.

of Moher nel Clare a perle nascoste come Valentia Island nel Kerry, il percorso segue il litorale occidentale in ogni sua curva.

Ma non si tratta solo di ammirare il paesaggio. Nel tragitto, ho mangiato al ristorante stellato Michelin Aniar a Galway e ho fatto una scorpacciata di pesce fresco a Castletownbere, nella contea di Cork. Ho incontrato impavidi surfisti, musicisti tradizionali, appassionati di "foraging" (che raccolgono piante e frutti selvatici nei boschi) pescatori e persino uno studioso di storia di Sligo che ricorda come la sua culla era fatta con i pezzi del legno trasportati a riva dall'acqua. Ho visitato Foynes nella contea di Limerick, dove è stato prodotto il primo Irish coffee in assoluto, e ho meditato sul mistero che circonda il Gallarus Oratory, nella penisola di Dingle.

Puoi percorrere l'itinerario in un paio di settimane o avere un assaggio di un giorno. Nel Clare, ho sostituito l'auto con la bici per un tour della penisola di Loop Head. Ho

esplorato a piedi le scogliere lungo le Slieve League nel Donegal, le scogliere accessibili più alte in Europa, ho preso il traghetto per le isole Aran nella contea di Galway e ho visitato il peschereccio di Galway Hooker nel museo della città.

Con 159 punti di scoperta e centinaia di altre soste possibili, mi pervade un senso di eccitazione e avventura ogni volta che torno al volante. Tolgo il sale depositato sul parabrezza e mi rimetto in marcia. Le avventure non sono ancora finite.



La costa di Antrim

LA CAUSEWAY COASTAL ROUTE

Alan Morrow

È ufficiale: la Causeway Coastal Route è una delle strade costiere più belle del mondo. Il tragitto in auto è un susseguirsi di spiagge, porti pittoreschi e graziosi villaggi. Ho scalato strade vertiginose, ammirato viste spettacolari e assaggiato pesce freschissimo pescato nelle acque del mare d'Irlanda.

I 193 km della Causeway Coastal Route tra le città di Belfast e Derry-Londonderry iniziano abbastanza tranquilli, sull'autostrada di Belfast lungo la costa settentrionale del Belfast Lough. La mole del Carrickfergus Castle si profila presto all'orizzonte, prima che la strada prosegua verso il porto di Larne. Oltre questo punto, inizia il percorso vero e proprio, che si fa sempre più stretto lungo la costa giurassica, ricca di fossili e fiancheggiata da ripide scogliere. La Causeway Coastal Route è senz'altro un grande successo ingegneristico e durante il tragitto puoi fermarti ad ammirare una placca commemorativa per gli ingegneri che l'hanno costruita intorno al 1830.

Oltre alle viste spettacolari, il viaggio è anche costellato di perle nascoste. Già solo tra Waterfoot e Red Bay Pier ci sono grotte erose dal mare, tra cui una che un tempo era utilizzata come scuola. Procedendo per circa 1,5 km oltre il villaggio di Cushendall, prendo la strada meno battuta, in uno stretto sentiero di campagna in direzione di Ballycastle. Il percorso mi porta attraverso il villaggio di Cushendun, Torr Head, Murlough Bay e Fair Head.

Dopo aver trascorso la notte alla Bushmills Inn, vicino alla Old Bushmills Distillery, mi dirigo verso la Giant's



Giant's Causeway, contea di Antrim



Causeway e visito per la prima volta il Causeway Visitor Centre, un vero tributo a questo meraviglioso fenomeno naturale.

Nella parte finale del mio viaggio verso Derry-Londonderry, la strada si fa più larga. Sullo sfondo si erge il Mussenden Temple, arroccato sul ciglio di una scogliera, 37 m sopra la spiaggia di Downhill Strand. E mentre mi immergo nella Maiden City, il mio epico viaggio volge al termine.



Lost and Found, contea di Londonderry

Lungo il percorso

Posti da visitare

Ammira il panorama dalle scogliere sul **Kinbane Castle** ma fai attenzione: il sentiero che scende è stretto e scosceso. **St Gobban's Church**, forse la chiesa più piccola d'Irlanda, si trova nel villaggio di Portbraddan. **Ballintoy Harbour**, dove è stato girato Il Trono di Spade, è una chicca per i fan dell'acclamata serie televisiva.

Posti dove mangiare

Per dell'ottimo cibo nel cuore delle Glens of Antrim, prova **Harry's** a Cushendall. Assapora i prodotti irlandesi con un tocco continentale al **French Rooms** a Bushmills. Potresti dover attendere un po' per un tavolo, ma il **Mermaid Kitchen** a Portrush è una vera perla, oppure fai sosta al **Lost and Found** a Coleraine per un caffè.

Posti dove dormire

Vivi il lusso di un vero castello irlandese con tanto di fantasma al **Ballygally Castle Hotel**. O prenota al **Fullerton Arms**, una pensione a conduzione familiare con bar e ristorante a Ballintoy, vicino al ponte di corda di Carrick-a-Rede.



Hill of Slane, contea di Meath

BOYNE VALLEY

Emer Taaffe

La luce avanza lungo il pavimento del passaggio di pietra. Sono a Newgrange, una tomba a corridoio più antica delle piramidi e sito Patrimonio dell'Umanità dell'UNESCO, per avere un assaggio di ciò che succede nel solstizio d'inverno quando il sole illumina la camera centrale. È un'atmosfera straordinaria, che ti dà la sensazione di vivere davvero la storia.

Dopo tutto, siamo nella Boyne Valley, un luogo intriso di storia. Con i suoi 225 km, il percorso è abbastanza breve (e perfetto in bicicletta), ma con 29 siti storici resta comunque un viaggio ricco di cultura. Basta guardarti intorno per osservare l'eredità lasciata da ogni figura chiave della storia d'Irlanda: dagli antichi pagani ai grandi re, dai monaci del primo cristianesimo ai Vichinghi, dai normanni agli aristocratici angloirlandesi.

Passando accanto a greggi di pecore, raggiungo la cima della Hill of Ward, vicino ad Athboy, dove si trova un forte dell'Età del Ferro e dove si celebrava la festa pagana di Samhain o Halloween. Tutt'oggi, i pagani si riuniscono a Tlachtga (il nome irlandese della collina) per celebrare il Capodanno celtico. Secondo la gente del posto, l'evento è spettacolare.

Tocco le enormi croci di pietra a Monasterboice, Mellifont Abbey e Kells, chiedendomi come i monaci che vissero in questi insediamenti del primo cristianesimo riuscissero a trasportare tutti i loro averi nelle torri circolari quando le porte d'ingresso si trovano a 3,5 m da terra. Immagino che l'avvicinarsi di un'orda di vichinghi gli avrebbe comunque fatto accelerare il passo.

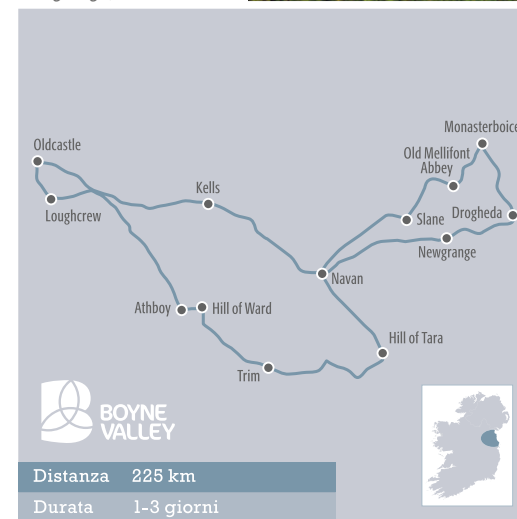
Girovago in palazzi signorili e ascolto i racconti degli scandali qui avvenuti. Si dice che la strada che collega Dublino



Newgrange, contea di Meath



Tankardstown House, contea di Meath



Lungo il percorso

Posti da visitare

Trim Castle, una fortezza anglo-normanna del XII secolo e location del film Braveheart; il Battle of the Boyne Visitor Centre nell'elegante **Oldbridge House** vicino a Slane; e **Loughcrew** a Oldcastle, un cimitero megalitico contenente circa 30 tombe a corridoio.

Posti dove mangiare

Il **Tankardstown House** vicino Navan offre di tutto, dal tè pomeridiano a un menù degustazione da sette portate. Il **Forge** a Carnaross serve i migliori prodotti del posto in una cucina convertita del XVIII secolo; e alla **George's Patisserie** a Slane troverai dolci e torte divini.

Posti dove dormire

Abbandonati al lusso a **Bellinter House**, un boutique hotel sulle rive del fiume Boyne. Per un soggiorno tranquillo, scegli l'elegante **Rosnaree House** affacciata su Newgrange, oppure opta per l'antico e accogliente **Clonleason Gate Lodge** un cottage georgiano immerso nella campagna rigogliosa.



LA MUSICA NEL CUORE

Con Martin Hayes, suonare il violino è diventato una vera e propria forma d'arte. Tony Clayton-Lea incontra il maestro del Clare che con la sua impronta innovativa ha portato la musica tradizionale irlandese nel mondo

Musica tradizionale, Galway



Snow Patrol, Ward Park, contea di Down

Melodie contemporanee

U2, Sinéad O'Connor, Van Morrison, Enya... l'Irlanda ha una reputazione di tutto rispetto per quanto riguarda la musica contemporanea. E con artisti acclamati in tutto il mondo come gli Snow Patrol e Imelda May, questa tendenza è destinata a continuare. Uno dei nomi irlandesi più apprezzati dalle case discografiche internazionali, promoter musicali, agenti e festival è però quello di Andrew Hozier-Byrne. Meglio conosciuto come Hozier, questo cantautore espressivo è destinato a conquistare le classifiche mondiali. Nel 2015, tieni d'occhio un'altra promettente band irlandese chiamata Daithí, basata a Galway; il loro primo album *In Flight* è un mix di musica dance e musica tradizionale irlandese.



Danza, contea di Limerick



Martin Hayes

Non bisogna essere esperti di musica tradizionale irlandese per comprendere il suono inimitabile che Martin Hayes riesce a creare. Quando inizia a suonare, l'effetto sul pubblico è evidente, tale è il potere del suo stile e della sua tecnica.

Questo virtuoso musicista è stato campione irlandese di violino per ben sei volte (prima dei 19 anni), ha inciso numerosi album e fa parte dell'apprezzato gruppo di musica irlandese chiamato The Gloaming. Quando si tratta di suonare il violino, Hayes è un vero maestro.

È cresciuto nel Clare, la contea della musica tradizionale per eccellenza. Lisdoonvarna ha fatto dei suoi musicisti tradizionali delle rock star, Kilfenora è nota per la sua band di céilí (l'omonima Kilfenora Céilí Band), e ai margini della contea vicino Kinvara ci sono più musicisti a metro quadro che in qualsiasi altra parte dell'isola. Per distinguersi in questo

contesto bisogna quindi essere davvero notevoli, ma secondo Hayes la musica qui non è altro che un modo di vivere.

"Essere musicista non era considerata una cosa straordinaria" afferma Hayes. "Era piuttosto la normalità. Ho maturato un interesse per via della continua esposizione alla musica". Questo è senz'altro vero se sei cresciuto nella parte est della contea di Clare e sei figlio di un famoso musicista (il padre di Hayes era membro della Tulla Céilí Band). Visitare questa regione splendida e selvaggia, in cui è quasi possibile sentire la musica nel vento, resta comunque un'esperienza straordinaria.

Ogni villaggio pittoresco, ogni minuscolo pub echeggia delle melodie rilassate della musica tradizionale tipica del Clare orientale. Non è un posto da visitare di fretta e anche la musica prende spunto dal ritmo della vita nella regione;

è Hayes stesso a sostenere infatti che "qui prendiamo tutto con più calma, anche la musica".

Visita leggendari pub musicali come lo Shortts e Pepper's a Feakle (la città natale di Hayes), o il Minogue's a Tulla, e scoprirai un lato dell'Irlanda davvero speciale. Il legame con la musica è profondo e unisce la comunità rurale con un'atmosfera che rende questi pub leggendari.

Anche i numerosi festival che si tengono nella contea di Clare testimoniano l'importanza sociale e culturale della musica nel paese. Uno dei maggiori eventi è il Feakle International Traditional Music Festival, che si tiene ad agosto. Di solito Hayes torna nella sua città ogni anno, portando con sé una folla di musicisti eccezionali. L'ammirazione dei suoi virtuosismi supera i confini della contea, ma per Hayes la tecnica non è mai stata l'elemento principale: l'obiettivo è infatti

Ogni villaggio pittoresco, ogni minuscolo pub echeggia delle melodie rilassate della musica tradizionale tipica del Clare orientale

quello di creare dei "suoni piacevoli" e lasciar scorrere le melodie nel modo più sereno ed armonioso possibile.

"Ho imparato che esprimere un sentimento attraverso la musica, senza dimostrare un eccessivo fervore, è un percorso molto più allettante" sostiene Hayes.

È questo legame emotivo che dona alla musica un carattere così intenso. Dalla qualità poetica delle melodie del Clare, ai ritmi dinamici ed intricati del violino tipici di Sligo (la città che ospiterà l'All Ireland Fleadh Cheoil ad agosto del

2015), fino ai ritmi veloci del Donegal, niente batte l'esperienza di assistere a uno spettacolo dal vivo, e la mancanza di regole rende il tutto molto più spontaneo. Dal Matt Malloy's a Westport, nella contea di Mayo, al McGrory's e al Teac Jack nel Donegal, fino alle leggendarie sessioni tenute nei pub di Dublino, come il Cobblestone, l'O'Donoghue's e il Brazen Head, questi locali hanno in comune l'atmosfera, nonché il senso di comunità e di appartenenza.

Oltre al violino, al bodhrán, al jig e al reel, il sean-nós rivela un lato più riflessivo della musica tradizionale irlandese. Questo stile ipnotico di canto in lingua irlandese senza accompagnamento musicale è radicato nelle regioni Gaeltacht e si sviluppò come un modo di raccontare le storie della vita quotidiana. Secondo lo scrittore Tomás Ó Maoldomhnaigh: "Le canzoni erano create per accompagnare il >



Temple Bar TradFest, Dublino

Nei pub di tutta l'isola, la sessione è un ritrovo rilassato di musicisti che appare più come un'esperienza di condivisione spontanea piuttosto che una performance organizzata

lavoro, per esprimere le emozioni, l'amore e la tristezza dell'esistenza quotidiana, per ricordare eventi storici e locali e spesso per commemorare la perdita di amici e parenti, sia per la morte che per l'emigrazione".

Il sean-nós è anche danzato nei festival e nelle competizioni di musica tradizionale. Questo stile in forma libera rompe la struttura tipica della danza irlandese ed è estremamente coinvolgente.

Non preoccuparti se la tua visita non coincide con un festival. Nei pub di tutta l'isola, la sessione (o seisiún in gaelico) è un ritrovo rilassato di musicisti che appare più come un'esperienza di condivisione spontanea piuttosto che una performance organizzata. "Non c'è un limite al numero di persone che possono partecipare" spiega Hayes. "La musica è ciclica, non c'è uno strumento dominante; generalmente è priva di gerarchie, anche se a volte dei musicisti possono dominare la sessione. E poiché non c'è distinzione tra professionisti e amatori, c'è un senso innato di uguaglianza".

A volte, durante una sessione può avvenire qualcosa di speciale e, come afferma Hayes, di inspiegabile. "I musicisti si concentrano su un'idea centrale della melodia e ci sono momenti in cui tutti sono in sintonia".

Grazie alla musica e a questo atteggiamento mentale, l'energia di tutti i musicisti può diventare un'entità potente e quasi tangibile. "Naturalmente, non succede sempre" ammette Hayes. "Come si dice, a volte le persone non si trovano tutte sulla stessa lunghezza d'onda, ma in quei momenti in cui accade, si sprigiona una vera e propria magia".



Belfast Ulster-Scots Festival



Il Lambeg

Musica scozzese dell'Ulster

Con una storia che risale a 400 anni fa, la musica scozzese dell'Ulster continua a prosperare. Influenzata da un repertorio folk che si è sviluppato fino alla fine del XVIII secolo, generi come il jig (di origine irlandese), il reel (dalla Scozia) e la hornpipe (originatasi in Inghilterra) si sono uniti per formare una danza tradizionale collegata ai motivi delle marce delle bande militari.

Dopo molti decenni, queste melodie sono ancora vive in tutta l'Irlanda del Nord, insieme al suono vivace di cornamuse, violini, flauti, fisarmoniche e Lambeg drum (tamburo da parata). Valerie Quinn è direttore musicale della Ulster-Scots eXperience, un gruppo di musicisti che suonano musica di tradizione scozzese dell'Ulster. Il gruppo fa parte di un revival più ampio della cultura scozzese dell'Ulster sviluppatosi intorno agli anni 90, ma per Valerie questo tipo di musica non è una novità. Il suo coinvolgimento nella musica

scozzese dell'Ulster risale infatti a quando era bambina, mescolando la musica tradizionale della Scozia a quella ceilidh che sua madre suonava in casa. "La famiglia di mio padre amava molto la musica e i miei genitori desideravano che io imparassi a livello professionale, così ho iniziato a suonare il pianoforte a cinque anni e la fisarmonica a 15" racconta Valerie.

Da adolescente ha iniziato a notare le differenze tra la musica scozzese e quella irlandese: "Quest'ultima è più fluida, mentre la prima presenta una specie di scatto o spinta, una cosa che personalmente preferivo. Scoprii tuttavia che avevano molte melodie in comune, senza una definizione tra cosa era irlandese e cosa era scozzese".

La causa di ciò è naturalmente la migrazione tra i due paesi: "C'era poi l'influenza della musica americana in Irlanda. Con il continuo viaggiare di questa musica, e data la vicinanza geografica tra Irlanda e Scozia, i confini sono diventati sempre più labili. Per me, la musica folk scozzese dell'Ulster non è un genere a sé stante".

Valerie sostiene che ciò che caratterizza lo spirito unico della musica non è necessariamente il repertorio ma piuttosto come questo viene suonato e formulato in un contesto musicale. "La musica irlandese è suonata con pochi accenti, mente quella dell'Ulster e della Scozia ne ha molti di più".

Quindi, la musica e le tradizioni continuano a esistere? Assolutamente sì. Secondo Valerie, il futuro è promettente. "Mio figlio di otto anni fa parte della banda di cui facevano parte mio padre, mio nonno e il mio bisnonno, per cui quelle melodie le ha nel sangue".

RAILTOURS IRELAND

Prima classe!

Blarney Castle and Gardens

Cliffs of Moher

TOUR DA UNO A DIECI GIORNI CON PARTENZA DA DUBLINO

Nessun'auto, nessun pensiero
Partenze anche da **LONDRA**

- Le Cliffs of Moher e Bunratty
- Il Ring of Kerry
- Waterford e Kilkenny
- Il Connemara e la Galway Bay
- Cork e il Blarney Castle
- Le Wicklow Mountains
- La Giant's Causeway
- Le Isole Aran

www.railtoursireland.com • TEL: DUBLINO + 353-1-856 0045 • e-mail: info@railtoursireland.com

TAYTOPARK

WWW.TAYTOPARK.IE

CO. MEATH - IRELAND



Devenish Island

Contea di Fermanagh

La torre circolare, la croce di pietra e le rovine monastiche di Devenish Island nel Lough Erne, risalgono al XII secolo, ma il sito era considerato probabilmente all'avanguardia quando fu fondato da St Molaise nel VI secolo. La vicina White Island ha una chiesa antica simile con un magnifico ingresso romanico: un'immagine tipica da cartolina.

I VICHINGHI

Qual è stato esattamente il ruolo dei Vichinghi sull'isola e che effetto ha avuto sull'Irlanda celtica? Mal Rogers esplora la storia, le leggende e l'eredità di questi invasori norreni, dai nomi dei luoghi ai saccheggi dei monasteri

Devenish Island, contea di Fermanagh

Un tempo, **Armagh** era il centro dell'Europa, con il suo grandioso monastero e l'abbazia di missionari. Oggi è una città moderna e piena di energia. Questo luogo antico, ancora intriso di splendore e tranquillità, ricorda il suo glorioso passato, all'epoca in cui San Patrizio stabilì qui la sua missione nel V secolo. Con la fioritura di libri, scuole e biblioteche, emerse una formidabile élite letteraria che portò alla nascita dell'isola di santi e di dotti.

Questa supremazia culturale si rivelò una buona notizia per il resto del mondo:

Roma era stata saccheggiata, Londra era un tugurio fangoso, il resto d'Europa era devastato da Goti, Visigoti, Vandali e altre orde barbariche. Ma in Irlanda, prima dei Vichinghi, i monaci erano impegnati a preservare la civilizzazione cristiana, facendo il possibile per salvare preziosi manoscritti di poesia, storia, diritto e letteratura di ogni tipo.

Importanti abbazie e monasteri, come Glendalough nelle Wicklow Mountains, e Clonmacnoise, costruito su un'ansa del fiume Shannon, inviarono i loro missionari per reintrodurre il Vangelo ed educare l'Europa. Oggi non rimangono che le rovine, ma con l'aiuto di innovativi centri interpretativi è possibile immaginare i monaci curvi al lavoro per creare manoscritti splendidamente illustrati, pastorali d'oro e opere d'arte tra le più longeve nella storia: oggetti alquanto appetibili per i futuri invasori.

La cristianità celtica era alla sua massima espressione, ma questa beata tranquillità fu presto interrotta. Alcuni ospiti indesiderati stavano infatti per giungere nella terra di santi e di dotti.

I Vichinghi fecero la loro prima apparizione in Irlanda nella pittoresca Rathlin Island, al largo della costa dell'Antrim, nel 795 a.C. Subito dopo,

attaccarono il monastero dell'isola scozzese di Iona. I monaci terrorizzati fuggirono in Irlanda, portando con sé i preziosi manoscritti conosciuti oggi come Book of Kells, dal nome della città della contea di Meath in cui si rifugiarono i monaci di Iona. Quest'opera incredibile, con le sue intricate decorazioni, è oggi esposta al Trinity College di Dublino.

Da Rathlin, questi furfanti scandinavi, vestiti di pelli di animali ed elmi con le corna, si diressero lungo la costa e attaccarono gli abitanti del posto con una ferocia inarrestabile.

O per lo meno questo è ciò che siamo portati a credere, poiché, nei secoli, i Vichinghi sono stati tanto demonizzati quanto idealizzati. Ma cosa sappiamo davvero dei Vichinghi?

La storia è di solito scritta da chi vince, ma non nel caso dei Vichinghi. Le popolazioni nordiche erano analfabete e pagane, per cui la loro storia ci è stata in gran parte tramandata dai popoli conquistati, i cristiani colti, con un certo grado di faziosità.

In primo luogo, è probabile che non indossassero elmi con le corna, che sono infatti un'invenzione abbastanza moderna. In secondo luogo, molti di loro erano interessati tanto al commercio quanto



Clonmacnoise, contea di Offaly

Presto scoprirono che i bottini più ricchi erano nei monasteri e li presero di mira. Questo, forse, spiega due elementi tipici del paesaggio irlandese che esistono ancora oggi: le torri circolari e le croci di pietra

punto di osservazione e luogo sicuro in cui i monaci riponevano gli oggetti preziosi. Si spiegano così anche le pesanti croci: era praticamente impossibile rubarle con la stessa facilità delle opere d'arte.

Per questo è ancora possibile vederne molti esempi in tutto il paese; ad esempio la West Cross a Monasterboice, nella contea di Louth con i suoi 7 m è la croce di pietra più alta d'Irlanda.

Dall'830 circa, giunsero orde ancora più numerose di Vichinghi, per lo più in cerca di rifornimenti e provvigioni, ma l'attrattiva di vivere in Irlanda andò pian piano crescendo. I Vichinghi passarono l'inverno per la prima volta sul Lough Neagh, in Irlanda del Nord, e stabilirono le loro basi nella contea di Louth, nei pressi del villaggio di Annagassan, e nella città di Dublino, dove il fiume Liffey aveva offerto loro una via protetta in cui >



Viking Splash Tour, Dublino



Skellig Michael, contea di Kerry

navigare. Visita Dublinia e immagina di essere un guerriero vichingo alla scoperta di un nuovo mondo.

I navigatori norreni, a volte accompagnati dalle loro donne, si erano stancati di tormentare i nativi e iniziarono così a insediarsi. Sebbene abbiano fondato città come Limerick, Cork, Waterford e Dublino, i Vichinghi hanno lasciato ben poche prove del loro soggiorno in Irlanda, eccetto che per una cosa: i nomi dei luoghi.

Varie città e isole hanno infatti origini norrene, tra cui Skellig a Kerry; Howth e Dalkey a Dublino; Leixlip a Kildare; Wicklow; le isole Saltee; e Wexford. Il suffisso "ford", come in Wexford, Carlingford e Strangford deriva dal norreno "fjord". In aree come il Viking Triangle a Waterford, le strade seguono una struttura norrena di 1.000 anni fa. Il tour percorre più di 1.000 anni di storia in 1.000 passi e comprende il Medieval Museum, Greyfriar's House, la Reginald's Tower del XII secolo (l'unico monumento chiamato in onore di un vichingo) e Bishop's Palace di Waterford.

I nomi propri dei Vichinghi non si diffusero molto, il che è comprensibile con nomi come Magnus lo Scalzo, Sitric Barba di Seta e Sigtrygg lo Strabico. Alcuni cognomi sopravvissero, tra cui MacAuliffe, "Figlio di Olaf" e Doyle, un'anglicizzazione di Ó Dubhghaill, "figlio dello straniero malvagio".

Nonostante la nuova enfasi verso la famiglia, non regnava tuttavia



Dolmen di Legannany, contea di Down

Alcuni cognomi sopravvissero, tra cui MacAuliffe, "Figlio di Olaf" e Doyle, un'anglicizzazione di Ó Dubhghaill, "figlio dello straniero malvagio"

la pace domestica. I Vichinghi furono inevitabilmente coinvolti nelle guerre interne d'Irlanda: il concetto di andare d'accordo col vicino era ancora alquanto lontano.

Ma gli invasori avevano ormai i giorni contati. Le loro alleanze instabili con le fazioni tribali irlandesi li condussero alla Battaglia di Clontarf nel 1014 (un evento ricordato nella letteratura islandese) che segnò la fine degli avventurieri nordici. Nel giro di alcuni decenni, il dominio vichingo terminò e l'Irlanda si preparò a un futuro tranquillo, proprio mentre altri norreni si dirigevano verso la Francia diventando così Normanni. E questi ultimi avevano dei piani ben chiari per l'Irlanda...



Dun Aengus, Inishmore, contea di Galway

Storia antica

La cultura irlandese è antica, ma la sua presenza è ancora viva nell'incredibile moltitudine di tombe a corridoio, torri circolari e forti preistorici che rimangono ancora oggi

Mountsandel

Contea di Londonderry

Il sito archeologico più antico in Irlanda si trova vicino alla cittadina di Coleraine e risale a 9.000 anni fa. Si tratta dell'insediamento umano più antico finora conosciuto sull'isola. Nei boschi sono stati rinvenuti resti di strumenti in selce e oggi puoi seguire un percorso che inizia dal forte, con vista sui boschi sottostanti e sul fiume Bann.

Clonmacnoise

Contea di Offaly

Circa 1.500 anni fa, St Ciarán fondò il monastero di Clonmacnoise, di cui rimangono varie croci di pietra. Visitalo la sera, quando il sole tramonta dietro l'ampio corso del fiume Shannon. La vista sarà abbastanza suggestiva da far vacillare anche l'ateo più convinto.

Dun Aengus

Inishmore, contea di Galway

Il forte di Dun Aengus, arroccato su una roccia che sporge sull'Oceano Atlantico lungo la costa di Inishmore, è spesso usato come location per i film. L'isola potrebbe infatti ricoprire questo ruolo per sempre, con la sua spettacolare fortezza preistorica pericolosamente protesa sul mondo antico.

Skellig Michael

Contea di Kerry

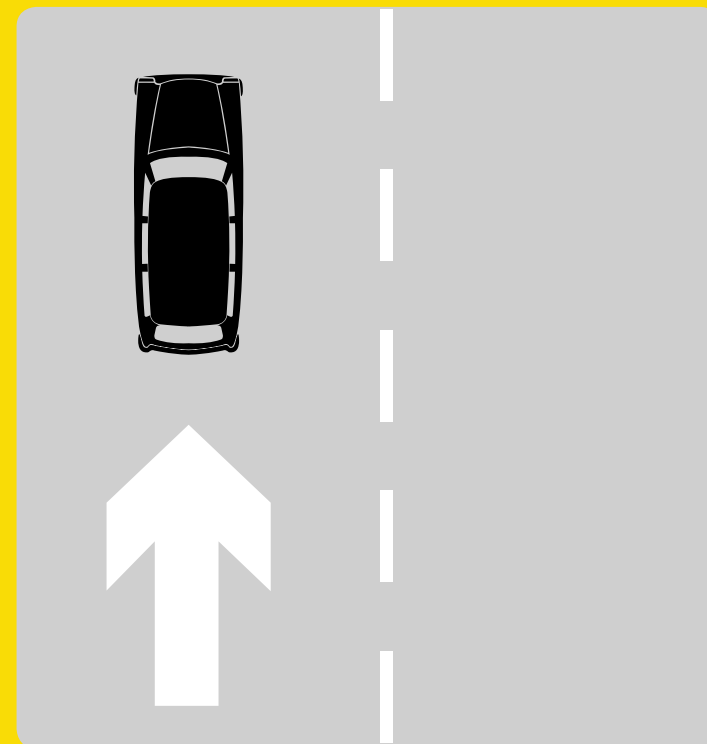
Nessuno sa con certezza cosa portò i primi monaci cristiani a costruire capanne di pietra a forma di alveare su un'isola ai confini del mondo conosciuto. Semplice zelo? Per farti un'idea, guarda con i tuoi occhi: una scala "escheriana" di 1.000 anni fa ti condurrà al sito monastico.

Dolmen di Legannany

Contea di Down

La tomba di Legannany nella contea di Down è un dolmen megalitico di 4.500 anni. Sebbene sembri una pensilina dell'età della pietra, è probabilmente il luogo di sepoltura di un importante capotribù. Questo elegante treppiedi di pietra è anche collegato alla dea pagana Áine, che si dice infesti la zona. Sciocchezze? Chissà...

ATTENTION / ATTENZIONE



Drive on left Conduire à gauche Guida a sinistra



INFORMAZIONI UTILI

-  42/ INFORMAZIONI GENERALI/PRIMA DI PARTIRE
-  44 RAGGIUNGERE L'IRLANDA IN AEREO
-  45 RAGGIUNGERE L'IRLANDA IN TRAGHETTO
-  46 SPOSTARSI SULL'ISOLA
-  47 FESTIVAL ED EVENTI
-  48 DOVE ALLOGGIARE
-  48 DOMANDE FREQUENTI
-  49 COSE DA FARE E DA VEDERE
-  50 TOUR OPERATOR
-  51 MAPPA DELL'ISOLA D'IRLANDA



INFORMAZIONI GENERALI SULL'ISOLA D'IRLANDA



GEOGRAFIA

L'isola d'Irlanda è lunga 486 km e larga 275 km. È politicamente divisa tra Repubblica d'Irlanda e Irlanda del Nord, parte del Regno Unito, ed è suddivisa amministrativamente in 32 contee (26 appartenenti alla Repubblica d'Irlanda e 6 all'Irlanda del Nord).

POPOLAZIONE

6 milioni di persone (4.3 milioni residenti nella Repubblica d'Irlanda e 1.7 milioni in Irlanda del Nord).

CLIMA

Mite e temperato con temperature tra i 15-20° in estate, 10° in primavera e autunno, 5-8° in inverno. www.met.ie

VALUTA

Nella Repubblica d'Irlanda è in vigore l'euro (€) mentre in Irlanda del Nord la moneta è la sterlina britannica (£).

FUSO ORARIO

L'Irlanda è sul meridiano di Greenwich (GMT) ed è quindi sempre un'ora indietro rispetto all'Italia.

DOCUMENTI RICHIESTI

Carta d'identità valida per l'espatrio o passaporto. Per chi si ferma per più di 3 mesi è necessario richiedere un permesso di soggiorno.

PREFISSO TELEFONICO

00353 (per chiamate dall'Italia alla Repubblica d'Irlanda); 0044 (per chiamate dall'Italia all'Irlanda del Nord).

NUMERI DI EMERGENZA

112 o 999 (Repubblica d'Irlanda); 999 (Irlanda del Nord).

CORRENTE ELETTRICA

220-240 V, 50 Hz. Le prese elettriche sono a 3 buchi (consigliamo di munirsi di un adattatore).

PESI E MISURE

Nella Repubblica d'Irlanda vige il sistema metrico decimale (metri e kg) mentre in Irlanda del Nord vige il sistema britannico (miglia e libbre).



PRIMA DI PARTIRE



STUDENTI

L'Irlanda agevola molto gli studenti che possono usufruire di sconti e tariffe speciali presentando il tesserino o il libretto universitario (se studenti irlandesi) oppure la carta nazionale dello studente (International Student Identity Card). Per avere maggiori informazioni su come ottenere l'ISIC visita il sito www.isic.org. All'interno del sito troverai inoltre informazioni utili su trasporti, musei, teatri, cinema, ristoranti, alloggi e negozi che aderiscono alla ISIC e presso i quali potrai quindi ottenere degli sconti. Se stai pianificando una vacanza studio in Irlanda ti consigliamo di visitare www.irlanda.com/studiare per tutte le informazioni necessarie su corsi, scuole, alloggi, esami e offerte. Puoi anche richiedere la nostra brochure "Studiare inglese in Irlanda" o scaricarla in formato digitale su www.irlanda.com/brochure

VIAGGIARE CON GLI ANIMALI

Cani, gatti e furetti possono essere introdotti in Irlanda dall'Italia senza essere sottoposti a quarantena a condizione che vengano rispettati i requisiti indicati nel Pet Travel Scheme europeo. In particolare: tutti gli animali (cani, gatti e furetti) che viaggiano dall'Italia all'Irlanda necessitano di un passaporto, devono avere un microchip e devono essere vaccinati contro la rabbia. Se intendi introdurre cani, gatti o furetti in Irlanda passando dal Regno Unito, dovrai attenerti al regolamento stabilito dal UK Pet Travel Scheme (www.gov.uk/take-pet-abroad).

ASSISTENZA MEDICA

I viaggiatori italiani in Irlanda devono avere la Tessera Europea di Assicurazione Malattia (TEAM) per poter usufruire delle cure medicalmente necessarie (e quindi non solo urgenti). Per ulteriori informazioni visita www.salute.gov.it oppure chiedi informazioni presso la ASL della tua zona.

VIAGGIATORI DISABILI

REPUBBLICA D'IRLANDA
National Disability Authority
Tel: +353 (0) 1 608 0400
www.nda.ie

IRLANDA DEL NORD

Adapt NI
Tel: +44 (0) 28 9023 1211
www.adaptni.org
Disability Action
Tel: +44 (0) 28 9029 7880
www.disabilityaction.org

DOGANA

I visitatori provenienti da paesi appartenenti all'Unione Europea non dovranno fare alcuna dichiarazione alla dogana. Esistono comunque restrizioni o proibizioni per alcuni tipi di merce ai fini di proteggere la salute e l'ambiente. Questi includono carne e pollame. Visita www.agriculture.gov.ie per maggiori informazioni.

REPUBBLICA D'IRLANDA

Department of Agriculture, Food and Marine
Tel: +353 (0) 1 607 2000
www.agriculture.gov.ie

IRLANDA DEL NORD

Department of Agriculture and Rural Development
Tel: +44 (0) 28 9049 5780
www.dardni.gov.uk

CARTE DI CREDITO

In Irlanda si accettano carte di credito dei circuiti Visa, Mastercard o American Express. Il sistema di Bancomat in Irlanda si chiama Laser e funziona con le carte del circuito Maestro, che vengono accettate in quasi tutti i posti dove è possibile pagare con carte di credito. È importante sapere che per confermare un acquisto con carta di credito o bancomat è sempre richiesto il codice Pin.

FESTIVITÀ NAZIONALI 2015

Capodanno	1 Gennaio
S. Patrizio	17 Marzo
Venerdi Santo (IRN)	3 Aprile
Lunedì di Pasqua	6 Aprile
May Day	4 Maggio
Festività Nazionale di Primavera (IRN)	25 Maggio
Festività Nazionale di Giugno (RI)	1 Giugno
Festività Nazionale di Luglio (IRN)	13 Luglio
Festività Nazionale di Agosto (RI)	3 Agosto
Festività Nazionale di Agosto (IRN)	31 Agosto
Festività Nazionale di Ottobre (RI)	26 Ottobre
Natale	25 Dicembre
S. Stefano (RI)	28 Dicembre
Boxing Day (IRN)	28 Dicembre

RI: Repubblica d'Irlanda. IRN: Irlanda del Nord. Nota bene: Se la festività cade di sabato o domenica, si dichiara giorno festivo il lunedì successivo.

INDIRIZZI UTILI

Ambasciata d'Irlanda in Italia
Villa Spada, Via Giacomo Medici 1, 00153 Roma
Tel: 06 5852381; www.embassyofireland.it
Ambasciata d'Italia in Irlanda
63/65 Northumberland Road, Ballsbridge, Dublin 4
Tel: +353 (0) 1 660 1744; www.ambdublino.esteri.it
Ambasciata Britannica in Italia
Via XX Settembre 80a, 00187 Roma
Tel: 06 4220 0001; www.gov.uk/government/world/italy
Consolato Onorario Irlanda del Nord
42 Glenholm Drive, Belfast
Tel: +44 (0) 28 907 09415

UFFICI TURISTICI SUL WEB

REPUBBLICA D'IRLANDA
Fáilte Ireland
www.discoverireland.ie
Visit Dublin
www.visitdublin.com

IRLANDA DEL NORD

Northern Ireland Tourist Board
www.discovernorthernireland.com
Visit Belfast
www.visit-belfast.com
Causeway Coast & Glens Tourism
www.causewaycoastandglens.com
Visit Derry
www.visitderry.com
Fermanagh Lakelands Tourism
www.fermanaghlakelands.com



MIZEN HEAD SIGNAL STATION

Il punto più sud-occidentale d'Irlanda! www.mizenhead.ie
Un'esperienza indimenticabile lungo la Wild Atlantic Way

RAGGIUNGERE L'IRLANDA IN AEREO

Diverse compagnie aeree offrono voli su Dublino, Cork, Knock e Belfast in partenza dalle principali città italiane e dalla Svizzera. Tratte e orari cambiano stagionalmente. Ti suggeriamo di consultare i siti delle compagnie aeree per informazioni aggiornate.

COMPAGNIE AEREE CHE OFFRONO VOLI DIRETTI DALL'ITALIA ALL'IRLANDA

COMPAGNIA	SITO INTERNET
Aer Lingus	www.aerlingus.com
Jet2	www.jet2.com
Ryanair	www.ryanair.com

COMPAGNIE AEREE CHE OFFRONO VOLI DIRETTI DALLA SVIZZERA ALL'IRLANDA

COMPAGNIA	SITO INTERNET
Aer Lingus	www.aerlingus.com
Ryanair	www.ryanair.com
Swiss Int Airline	www.swiss.com



RAGGIUNGERE LE CITTÀ IRLANDESI DAI PRINCIPALI AEROPORTI

Dublino

L'aeroporto di Dublino (www.dublinairport.com) è situato a nord della città e dista circa 10 km dal centro città. Puoi raggiungere il centro di Dublino in autobus o in taxi. Un taxi può costare 15-25€ a seconda della destinazione finale.

Le compagnie di autobus Dublin Bus (www.dublinbus.ie) e Aircoach (www.aircoach.ie) offrono collegamenti express dall'aeroporto a diverse destinazioni in città. Un biglietto di sola andata costa circa 7€* (a/r 12€*). I bambini viaggiano a metà prezzo.

Dall'aeroporto di Dublino è anche possibile raggiungere direttamente altre città irlandesi tra cui Belfast, Galway e Cork. Le compagnie di autobus principali che collegano direttamente l'aeroporto di Dublino alle maggiori città d'Irlanda sono Bus Éireann (www.buseireann.ie), Citylink (www.citylink.ie) e Aircoach (www.aircoach.ie).

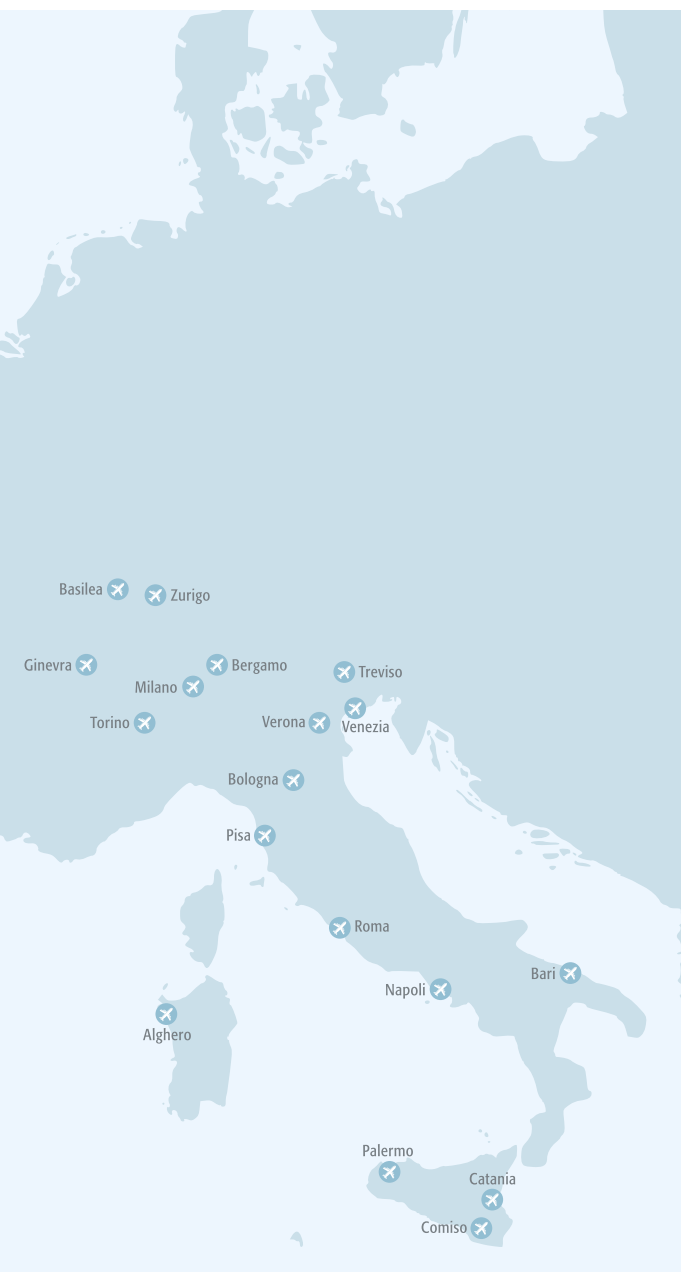
Le città dell'Irlanda del Nord si raggiungono principalmente con Translink Goldline (www.translink.co.uk) ma anche Aircoach (www.aircoach.ie) offre corse dirette Dublino-Belfast.

Belfast

Dal Belfast International Airport (www.belfastairport.com) puoi raggiungere il centro città con la linea Airport Express 300 della compagnia Translink Ulster Bus (www.translink.co.uk) che offre corse regolari 24 ore su 24. Un biglietto di sola andata costa circa 7,50€* (a/r 10,50€*). Una corsa in taxi dall'aeroporto al centro città costa circa 30€*.

Cork

L'aeroporto di Cork (www.corkairport.com) è situato a 8 km dal centro città. Puoi raggiungere il centro città con la linea diretta 226 di Bus Éireann (www.buseireann.ie) o con le corse di Citylink (www.citylink.ie).



*Il prezzo indicato può subire variazioni



RAGGIUNGERE L'IRLANDA IN TRAGHETTO

L'isola d'Irlanda offre 6 principali porti d'imbarco (Larne, Belfast, Dublino, Dún Laoghaire, Rosslare e Cork) ed è collegata sia alla Francia che alla Gran Bretagna da servizi regolari di traghetti effettuati da diverse compagnie di navigazione.

I più comodi per chi arriva dall'Italia sono i due porti francesi di Cherbourg (Normandia) e Roscoff (Bretagna) che offrono traversate dirette per Cork e Rosslare, nel Sud d'Irlanda. Tratte e orari variano stagionalmente. Ti consigliamo di consultare i siti delle compagnie di navigazione per informazioni aggiornate sulla periodicità e gli orari delle traversate.

COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE

COMPAGNIA	SITO INTERNET
Brittany Ferries	www.brittanyferries.com
Irish Ferries	www.irishferries.com
P&O Irish Sea	www.poferries.com
Isle of Man Steam Packet Company	www.steam-packet.com
Stena Line	www.stenaline.co.uk





SPOSTARSI SULL'ISOLA

VIAGGIARE IN AUTO

Per noleggiare un'auto in Irlanda è necessario presentare alla compagnia di autonoleggio un documento d'identità, una patente di guida rilasciata dal Paese in cui si risiede e una carta di credito (quest'ultima è necessaria per avere la garanzia di una copertura economica in caso d'incidente).

Quasi tutte le principali compagnie di noleggio auto hanno degli uffici negli aeroporti e nei terminal dei traghetti anche se spesso è consigliabile prenotare in anticipo per ottenere una tariffa più conveniente, specialmente nei periodi di alta stagione.

Alcune compagnie impongono vincoli sull'età dei conducenti e non noleggiare auto a chi ha meno di 21-25 anni o più di 70 anni. Se viaggi con i bambini, ricordati che i seggiolini devono essere richiesti in anticipo.

Per ragioni assicurative è necessario avvertire la compagnia di noleggio se si intende viaggiare sia nella Repubblica d'Irlanda sia in Irlanda del Nord.

La guida in Irlanda è sulla sinistra. È bene ricordare che alla frontiera fra la Repubblica d'Irlanda e l'Irlanda del Nord i limiti di velocità e il codice della strada cambiano. In Irlanda esistono pochissime strade a pedaggio. Esiste un pedaggio senza barriere sulla tangenziale M50 di Dublino. È possibile pagare in qualsiasi punto Payzone (www.payzone.ie), oppure online (www.eflow.ie). Nel caso l'auto sia stata noleggiata, il pedaggio verrà addebitato automaticamente sulla carta di credito che il cliente ha fornito al momento del ritiro del mezzo.

Per maggiori informazioni:

REPUBBLICA D'IRLANDA

Car Rental Council
info@carrentalcouncil.ie; www.carrentalcouncil.ie

IRLANDA DEL NORD

British Vehicle Rental and Leasing Association
www.bvrla.co.uk

VIAGGIARE IN PULLMAN

L'isola d'Irlanda ha un sistema di trasporto pubblico molto efficiente. La compagnia di autobus Bus Éireann (www.buseireann.ie) propone alcuni pass speciali per chi desidera girare l'Irlanda in pullman. Il pass Open Road permette viaggi illimitati all'interno della Repubblica d'Irlanda e ha una validità che varia dai 3 ai 15 giorni.

Il pass Irish Rover (3-15 giorni) è valido per viaggi in tutta l'isola d'Irlanda (e quindi anche in Irlanda del Nord). Il servizio di trasporto pubblico in Irlanda del Nord è assicurato da Ulster Bus (www.translink.co.uk).

VIAGGIARE IN TRENO

Sull'isola d'Irlanda la rete ferroviaria è gestita da Irish Rail (www.irishrail.ie) e da Northern Ireland Railways (www.translink.co.uk). Per risparmiare ti consigliamo di acquistare i biglietti cumulativi, molto più convenienti rispetto alle corse semplici.

GIRARE A DUBLINO E BELFAST

Puoi comodamente girare la maggior parte delle città irlandesi a piedi o in bici (www.dublinbikes.ie). Cork, Galway, Limerick e Belfast (da febbraio 2015) offrono anche servizi di bike sharing (www.irlanda.com).

Dublin Bus (www.dublinbus.ie) è la compagnia principale di bus nella città di Dublino e dintorni (le corse arrivano fino a vicine contee di Wicklow, Meath e Kildare). A Dublino ci si sposta anche con il tram, chiamato Luas (www.luas.ie), mentre per raggiungere le località limitrofe si può utilizzare la DART (Dublin Area Rapid Transit - www.irishrail.ie/about-us/dart-commuter), un treno elettrico di superficie che collega la città con i villaggi della Baia di Dublino. Il servizio serve le principali località sulla costa, da Howth a Malahide, a nord, fino a Greystones, a sud, nella contea di Wicklow.

I biglietti per una sola tratta sono acquistabili direttamente sull'autobus: l'importante è avere l'importo preciso del biglietto in moneta (non si accettano banconote). Tutti i biglietti bus/treno/Luas sono acquistabili nelle edicole.

A Dublino è anche possibile acquistare una Leap card (www.leapcard.ie), una carta ricaricabile valida su tutti i mezzi di trasporto pubblici. Di recente è stata anche introdotta la Leap Visitor Card, un biglietto valido 72 ore che permette di viaggiare senza limiti sui seguenti mezzi: airlink 747 airport bus service (aeroporto/città/aeroporto), tutti gli autobus di linea di Dublin Bus (non valido per i tour fuori città e tour speciali), Luas e Dart.

Anche a Belfast ci si può spostare facilmente a piedi, ma se si avesse necessità di uscire dal centro, la rete urbana di autobus Translink (www.translink.co.uk) opera servizi frequenti dal centro città verso la periferia. Per spostamenti più lunghi Ulster Bus offre autobus da e per i dintorni di Belfast.

Le corse frequenti permettono di raggiungere facilmente anche cittadine non lontane da Belfast, come ad esempio Bangor, Downpatrick, Newcastle e Lisburn.

SERVIZI DI NAVIGAZIONE PER LE ISOLE IRLANDESI

Se hai intenzione di visitare una delle tante bellissime isole d'Irlanda, ti invitiamo a verificare i servizi di navigazione in anticipo per poter pianificare il tuo viaggio. I servizi sono stagionali e spesso vengono interrotti in caso di maltempo. Esistono servizi regolari di navigazione per le isole Aran sulla costa di Galway, per Rathlin Island (contea di Antrim), per Aranmore (Donegal), per Sherkin e Cape Clear Island (West Cork). Per maggiori informazioni visita www.irelandsislands.com

Aran Islands Ferries
www.aranislandferries.com

Aran Doolin Ferries
www.doolinferries.com

Doolin Ferries Ltd
www.obrienline.com

Doolin2Aran Ferries
www.doolin2aranferries.com

Cape Clear Ferries
www.capeclearferry.com



FESTIVAL ED EVENTI

TEMA	EVENTO E LOCALITÀ	DATA
SPORT	Heineken Cup Rugby Fixtures, Dublino	Dicembre - Maggio
MUSICA E CULTURA	Temple Bar TradFest, Dublino	28 Gennaio - 1 Febbraio
SPORT	Six Nations Rugby Championship, Dublino	6 Febbraio - 21 Marzo
CULTURA	St Patrick's Day Festival - varie località	14-17 Marzo
SPORT	Connemarathon, contea di Galway	12 Aprile
MUSICA	Cork International Choral Festival, Cork	29 Aprile - 3 Maggio
MUSICA	Jazz and Big Band Festival, Derry-Londonderry	30 Aprile - 4 Maggio
ARTE	Cathedral Quarter Arts Festival, Belfast	30 Aprile - 10 Maggio
GIARDINI	Wicklow Gardens, contea di Wicklow	Maggio - Agosto
SPORT	Belfast City Marathon, Belfast	4 Maggio
SPORT	North West 200, Irlanda del Nord	10-16 Maggio
MUSICA	Fleadh Nua, Ennis, contea di Clare	17-25 Maggio
GIARDINI	Bloom, Phoenix Park, Dublino	28 Maggio - 1 Giugno
GASTRONOMIA	Só Sligo Food & Culture Festival, Sligo	10-14 Giugno
GASTRONOMIA	Taste of Dublin, Dublino	11-14 Giugno
CULTURA	Bloomsday, Dublino	16-19 Giugno
CULTURA	Cork Midsummer Festival, Cork	Giugno
CULTURA	The Tall Ship Races, Belfast	2-5 Luglio
ARTE	Galway Arts Festival, Galway	13-26 Luglio
ARTE	Waterford Spraoi Festival, Waterford	31 Luglio - 2 Agosto
ARTE	Kilkenny Arts Festival, Kilkenny	7-16 Agosto
FESTIVAL	Puck Fair, Killorglin, contea di Kerry	9-16 Agosto
MUSICA	Fleadh Cheoil na hÉireann, Sligo	11-17 Agosto
GASTRONOMIA	Hillsborough International Oyster Festival, Hillsborough, contea di Down	1-6 Settembre
ARTE/CULTURA	Dublin Festival Season, Dublino	1 Settembre - 31 Ottobre
SPORT	All Ireland Hurling Final, Dublino	6 Settembre
GASTRONOMIA	Galway International Oyster & Seafood Festival, Galway	24-27 Settembre
ARTE/MUSICA/TEATRO	Ulster Bank Belfast Festival at Queen's, Belfast	12 Ottobre - 1 Novembre
MUSICA/LIRICA	Wexford Festival Opera, Wexford	21 Ottobre - 1 Novembre
MUSICA	Guinness Cork Jazz Festival, Cork	23-25 Ottobre
SPORT	Dublin City Marathon, Dublino	26 Ottobre
FESTIVAL	Banks of the Foyle Hallowe'en Festival, Derry-Londonderry	28 Ottobre - 1 Novembre
MUSICA	Belfast Music Week	Novembre
FESTIVAL	New Year's Eve, Dublino	31 Dicembre - 1 Gennaio

Per una lista dettagliata e aggiornata di tutti i festival e gli eventi in programma sull'isola d'Irlanda, ti invitiamo a visitare www.irlanda.com/festival



DOVE ALLOGGIARE

In un Paese dove l'ospitalità è di casa, troverai una grande varietà di possibili sistemazioni: accoglienti bed&breakfast, hotel per tutti i budget, ostelli e campeggi, case in affitto, splendide dimore di campagna e castelli.

HOTEL & GUESTHOUSE

Irelandhotels.com
www.irelandhotels.com
Northern Ireland Hotels Federation
www.nihf.co.uk

DIMORE DI CHARME

Manor House Hotels and Irish Country Hotels
www.manorhousehotels.com
www.irishcountryhotels.com
Ireland's Blue Book
www.irelands-blue-book.ie
The Hidden Ireland Guide
www.hiddenireland.com
Good Food Ireland
www.goodfoodireland.ie

BED&BREAKFAST

B&B Ireland
www.bandbireland.com

CAMPEGGI

Irish Caravan and Camping Council
www.camping-ireland.ie
British Holiday and Home Parks Association
www.bhhpa.org.uk

CASE IN AFFITTO

Irish Self Catering Federation
www.letsgetselfcatering.com
Ireland Self Catering Holiday Homes
www.holidaybreaksireland.ie
The Northern Ireland Self Catering Holiday Association
www.authenticnorthernireland.com

CARAVAN TRAINATI DA CAVALLI

Irish Horse Drawn Caravans
www.irishhorsesdrawncaravans.com

OSTELLI DELLA GIOVENTÙ

An Óige - Irish Youth Hostel Association
www.anoige.ie
Independent Holiday Hostels
www.hostels-ireland.com
Hostelling International Northern Ireland
www.hini.org.uk
Independent Hostels of Ireland
www.independenthostelsireland.com



Visita www.irlanda.com/alloggio per link e informazioni sugli alloggi certificati dell'isola d'Irlanda, inclusi hotel, B&B, ostelli, appartamenti e campeggi.

DOMANDE FREQUENTI

1) Come posso fare per ricevere altre guide gratuite sull'Irlanda?

Puoi richiedere altre guide scrivendo a informazioni@tourismireland.com. Puoi anche richiedere o scaricare alcune guide su www.irlanda.com/brochure

2) Qual è il periodo migliore per visitare l'Irlanda?

L'Irlanda è una destinazione che può essere visitata tutto l'anno. In primavera la natura si risveglia regalando prati verdi e splendide fioriture. In estate le giornate sono piacevolmente lunghe (c'è luce anche fino alle 22) ma i mesi di luglio e agosto sono sicuramente i più affollati. Grazie alla Corrente del Golfo, gli inverni non sono mai rigidi (la temperatura non scende quasi mai sotto lo zero e la neve è abbastanza rara). Settembre e ottobre sono mesi miti e tra i meno piovosi e quindi si prestano bene per weekend o soggiorni più lunghi.

3) Come posso visitare l'Irlanda risparmiando?

L'Irlanda è una destinazione adatta ai viaggiatori low cost. Le occasioni per risparmiare sono molte: ad esempio tutti i musei nazionali sono ad ingresso gratuito. Molti ristoranti inoltre propongono la cosiddetta "early bird dinner", ovvero un menu a prezzo scontato se si cena presto (generalmente entro le 19.30).

4) Posso trasportare la mia bicicletta in aereo?

Sì, è possibile portare una bici a persona pagando un supplemento. Consulta i siti delle compagnie aeree che volano in Irlanda per prezzi e condizioni.

5) È consuetudine lasciare la mancia in Irlanda?

Nei ristoranti è appropriato lasciare una mancia del 10-15%. Per dare la mancia ad un tassista si arrotonda la tariffa all'euro o sterlina successiva.

6) Cosa è meglio mettere in valigia?

Opta per un abbigliamento a strati da indossare o togliere al cambiare della temperatura. Porta con te un maglione anche in estate, un giubbotto impermeabile, scarpe comode e un ombrello. Non lasciarti ingannare pensando di non aver bisogno di una protezione solare nei mesi estivi: quando il sole splende in Irlanda è piuttosto forte, quindi porta una crema solare, gli occhiali da sole e un berretto. Non dimenticarti un adattatore per le prese elettriche!

7) Cosa posso portare a casa come souvenir tipico dall'Irlanda?

I tradizionali maglioni di lana delle isole Aran sono un capo d'abbigliamento che non passa mai di moda e un ricordo molto speciale: durante la tua vacanza l'avrai sicuramente visto indossato da qualche simpatico pescatore. Un altro prodotto tipico è il Claddagh ring, il tradizionale anello di fidanzamento irlandese composto da due mani, un cuore e una corona che simboleggiano fedeltà, amore e lealtà. Per chi preferisce portarsi a casa qualche souvenir gastronomico, tra salmone affumicato, brown bread e formaggi c'è solo l'imbarazzo della scelta.



COSE DA FARE E DA VEDERE

C'è così tanto da vedere in Irlanda che ti sarà utile avere il maggior numero di informazioni possibili prima di iniziare il tuo viaggio.

PATRIMONIO STORICO/ARTISTICO

Houses, Castles and Gardens of Ireland
www.hcgi.ie
Heritage Island
www.heritageisland.com
The Heritage Service
www.heritageireland.ie
CNCI (Council of National Cultural Institutions)
www.cnci.ie
The National Trust
www.nationaltrust.org.uk
National Museums of Northern Ireland
www.nmni.com
Northern Ireland Museums Council
www.nimc.co.uk

PESCA

Pesca in Irlanda
www.irlanda.com/pesca
Inland Fisheries Ireland
www.fisheriesireland.ie

CROCIERE E SPORT ACQUATICI

Waterways Ireland
Tel: +44 (0) 28 6632 3004; www.waterwaysireland.org
Inland Waterways Association of Ireland
Tel: +44 (0) 28 3832 5329; www.iwai.ie
Outdoor Recreation Northern Ireland
Tel: +44 (0) 28 9030 3930; www.outdoorrecreationni.com
Sport Northern Ireland
Tel: +44 (0) 28 9038 1222; www.sportni.net

AVVISTAMENTO BALENE E DELFINI

Whale of a Time
Ballydavid, Cloyen, contea di Cork
www.whaleofatime.ie
Irish Whale and Dolphin Group
Merchants Quay, Kilrush, contea di Clare
www.iwdg.ie
Dolphin Discovery
Kilrush, contea di Clare
www.discoverdolphins.ie
Dolphin Watch
Carrigaholt, contea di Clare
www.dolphinwatch.ie
Killary Cruises
Leenane, contea di Galway
www.killarycruises.com

SPORT GAELICI

Gaelic Athletic Association
www.gaa.ie



Irish Rugby Association
www.irishrugby.ie
Football Association of Ireland
www.fai.ie
Irish Football Association
www.irishfa.com

GOLF

Golf in Irlanda
www.irlanda.com/golf
Golfing Union of Ireland
www.gui.ie

CICLOTURISMO

Cicloturismo in Irlanda
www.irlanda.com/ciclismo
Cycling Ireland
www.cyclingireland.ie

VACANZE EQUESTRI

Equestrian Holidays; www.ehi.ie
AIRE (Association of Irish Riding Establishments - Organizzazione ufficiale dei centri ippici e dei maneggi autorizzati) www.aire.ie

TREKKING

Trekking ed escursioni in Irlanda
www.irlanda.com/trekking

TOUR OPERATOR

AGENZIA	TEL	WEB	Tour in Pullman Fly & Drive	Weekend/Ponti/Festività	Tour gastronomici	Belfast/Inlanda del Nord	Turismo Culturale/Itinerari di Fede	Volo/Noi Speciali	Traghetto/Auto propria	Bed & Breakfast	Caselli/Dimore di Charme	Casa in affitto/Fattorie	Alberghi/Guesthouse	Giardini	Inglese per giovani	Inglese per adulti	Inglese/Lavoro/Programmi alla pari	Crociere/Houseboat	Camper	Escursioni & tour a bicicletta	Escursioni & tour a piedi	Equitazione	Golf	Pesca	Benessere	Rugby	Sport Acquatici, es. vela, surf	
Atitur	02 30412944	www.atitur.com	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Avec Tour Operator	06 4417091	www.avec-education.com	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Boscolo Travel	049 7620515	www.viaggidiboscolo.it	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Brevivet	030 2895311	www.brevivet.it	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Cocktail Tour Operator	02 693361	www.cocktailviaggi.it	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Columbia Turismo	06 8550831	www.columbiaturismo.it	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
eDreams	892244	edreams.it	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Europa World	011 2293170	www.europaworld.it	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Francorosso	02 44405699	www.francorosso.it	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Girolibero	0444 323639	www.girolibero.it	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Giver Viaggi e Crociere	010 57561	www.giverviaggi.com	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Guinness Travel Tour Operator	08 74412125	www.guinnesstravel.it	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Holidays Empire	06 4874820	www.holidaysempire.com	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Insieme Viaggi	02 33002117	www.insiemeviaggi.it	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Inter-studioviaggi	02 693361	www.interstudioviaggi.it	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
I Viaggi del Toghiro	010 3622489	www.toghiro.com	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Jonas Circolo Viaggi	0444 303001	www.jonas.it	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Logitravel.it	02 45508483	www.logitravel.it	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Mecca Viaggi e Vacanze	0541 52505	www.meccaviaggi.com	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Navigando	02 806761	www.navigando.it	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Trinity Viaggistudio	02 48712629	www.trinityviaggistudio.it	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Twizz - Tau Viaggi	02 29531322	www.twizz.it	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Utat Viaggi	0365 546701	www.utat.it	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Vacanzequestri.com	329 6683030	www.vacanzequestri.com	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Vela Tour Operator	02 32060109	www.velatour.it	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Volagratis	892040	vacanze.volagratis.com	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Viva s.r.l	02 72001373	www.vivalingue.com	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Zeppelin	0444 526021	www.zeppelin.it	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Le informazioni sui tour operator sono aggiornate al momento della stampa. Visita www.irlanda.com/operatori per una lista completa dei Tour Operator e OTA (Online Travel Agency) che programmano l'Irlanda.

Visita



Affidatevi ai servizi di guide specializzate per conoscere un paese leggendario

- Scogliere di Moher
- Belfast e Giant's Causeway
- Wicklow Mountains
- Howth e Castello di Malahide
- Città di Dublino
- Cena irlandese con spettacolo
- Transfer da e per l'aeroporto
- Tour privati



10% di sconto
Codice: "Irlanda2015"
Prenotazioni dal nostro sito web

info@irlandainitaliano.com +353 87 417 57 67 +39 0289982106

www.irlandainitaliano.com

Supermac's
100% IRISH

Oltre 100 locali in Irlanda!

VOTATO TRA I 10
MIGLIORI FAST FOOD DEL MONDO
CHE VALE LA PENA PROVARE!

FOX NEWS



PAPA JOHN'S

Ingredienti migliori. Pizza migliore.



MAPPA E CALCOLO DEI CHILOMETRI PER IL VIAGGIO

In Irlanda le strade variano da moderne autostrade a strette stradine di campagna e guidare in questo Paese può essere un'esperienza davvero magica, che ti regalerà panorami spettacolari ad ogni angolo.



- Autostrada
- Strada principale
- Strada secondaria
- Ferrovia
- Traghetti
- Aeroporto internazionale/regionale
- Centro di informazioni turistiche (aperto tutto l'anno)
- Centro di informazioni turistiche (apertura stagionale)
- Spiaggia

Per consultare o scaricare una copia della guida "Great Irish Road Trips", visita irlanda.com/brochure

La nostra app gratuita "Great Irish Road Trips" è disponibile sull'App Store:

Disponibile anche in versione stampata.

Nonostante sia stata impiegata la massima attenzione nel verificare l'accuratezza delle informazioni contenute in questa mappa, Turismo Irlandese non si assume nessuna responsabilità per errori od omissioni. Per via della scala ridotta della mappa, non è possibile mostrare tutte le località di vacanza. Le informazioni contenute nella mappa sono corrette al momento della stampa. © 2015 Tourism Ireland. Mappa creata da Michael Schmeling, www.maps.aridoccean.com | Dati della mappa in collaborazione con © OpenStreetMap, CC BY-SA



IMMAGINATE L'IRLANDA
Vivete un'esperienza di viaggio indimenticabile.



LUNA DI MIELE

SCONTO DI €50,00 A PERSONA
Applicabile unicamente ai viaggi di gruppo, per tutte le date di partenza programmate. L'offerta è applicabile fino a 6 mesi dopo il matrimonio. È richiesta copia delle pubblicazioni. La promozione non è cumulabile con altre promozioni e offerte speciali.

PRENOTA PRIMA

SCONTO DI €50,00 A PERSONA
Applicabile unicamente ai viaggi di gruppo, per tutte le date di partenza programmate e per prenotazioni effettuate entro il 30 Aprile. La promozione non è cumulabile con altre promozioni e offerte speciali.